

# WILLI

was in Langau los ist



451

Monatszeitschrift für Langau & Hesselndorf



Dezember 2017

Wann	Wer	Was	Wann / Wo
Sa 02. 12.	Selbstvermarkter	Adventmarkt mit Musikschuldarbietungen	09.00 Uhr / Freizeithalle
Sa 02. 12.	Pfarre	Messe & Adventkranzsegnung	17.00 Uhr / Pfarrkirche
Sa 02. 12.	Freiwillige Feuerwehr	Winterpunsch	17.00 Uhr / Feuerwehrhaus
Mi 06. 12.	Pfarre	Nikolausfeier	18.00 Uhr / Pfarrkirche
Do 07. 12.	Willi	Terminkalender – Planung	18.00 Uhr / Freizeithalle
Do 07. 12.	Landjugend	Weihnachtsfeier	19.30 Uhr / Freizeithalle
Fr 08. 12.	Pfarre	Messe mit Adventfeier	13.30 Uhr / Freizeithalle
Fr 08. & Sa 09. 12.	Musikkapelle	Adventstand	16.00 Uhr / vor Musikerheim
Sa 09. 12.	Pfarre	Adventsingen	18.00 Uhr / Pfarrkirche
Fr 15. 12.	Senioren & Pensionisten	Adventfeier	14.00 Uhr / Freizeithalle
Fr 15. 12.	Gesunde Gemeinde	Männer-Keksbackkurs	18.00 Uhr / Freizeithalle
Sa 16. 12.	Sportverein	Weihnachtsfeier	19.30 Uhr / Freizeithalle
Sa 16. 12.	Pfarre	Herbergsuchen im Freizeithalle	18.15 Uhr / Freizeithalle
Di 19. 12.	Gemeinde	Jahrmarkt	Hauptplatz
Do 21. 12.	Pfarre	Krankenkommunion	
So 24. 12.	Reblausexpress	Reblausexpress - Sonderzug	
So 24. 12.	Pfarre	Kindermette	16.00 Uhr / Pfarrkirche
So 24. 12.	Pfarre	Mitternachtsmette	24.00 Uhr / Pfarrkirche
Di 26. 12.	Kameeradschaftbund	Adventfensterwanderung	17.00 Uhr / Hauptplatz
Sa 30. 12.	Tischtennisgilde	Tischtennis- Turnier	08.30 Uhr / Freizeithalle
Sa 31. 12.	Pfarre	Jahresabschlussgottesdienst	14.00 Uhr / Pfarrkirche
Vorschau			
2., 3. & 4. 01.	Pfarre	Sternsinger	
So 07. 01.	Grenzlandkapelle	Neujahrskonzert	14.00 Uhr / Freizeithalle

## WICHTIGE TERMINE UND INFORMATIONEN



**Dr. MÜHLÖCKER - Langau 0664/5458413 + 02912/405**

16./17. Dezember;

**Dr. MARGETA - Riegersburg 02916/229**

2./3. Dezember;

**Dr. SCHNABL - Japons 02914/6201**

8./9./10. Dezember

**Dr. BRTNA - Pernegg 02913/236**

23./24. Dezember;

**Dr. LEHNINGER - Geras 02912/340**

25./26. Dezember;

**Dr. JÄGER - Weitersfeld 02948/8255**

30./31. Dezember; 1. Jänner

Änderungen vorbehalten! Unter **02912/405** ist der jeweils diensthabende Arzt jederzeit zu erfragen! **Wenn Sie von Mo - Fr zwischen 19 Uhr und 07 Uhr einen Arzt benötigen, wählen Sie bitte 141 - ein diensthabender Arzt wird organisiert - . Außerhalb der Ordinationszeiten zwischen 7 Uhr und 19 Uhr wählen Sie bitte 02912/405.**

**Ein Defibrillator ist jederzeit im Vorraum des Gemeindeamtes verfügbar!**

**ÄRZTEDIENST**

**MÜLL  
ABFUHR**

**Biotonne:** Mittwoch, 27. Dezember;

**Restmüll:** Mittwoch, 27. Dezember + A.,

**Papier:** Mittwoch, 27. Dezember;

**Gelbe Tonne/Sack:** kein Termin;

**Altmetalle, Elektrische Kleingeräte, Speisefett, Alttextilien + Kartonagen:**  
jeden 1. Freitag im Monat von **16.00 - 18.00 - Kläranlage!**



Frau Maria DUNDLER H 25 zum **95. Geburtstag!**  
 Frau Herta SCHEICHENBERGER L 155 zum **80. Geburtstag!**  
 Frau Edith STARNBERGER L 303 zum **80. Geburtstag!**  
 Frau Hermine HABERL L 100 zum **80. Geburtstag!**  
 Frau Helga SKLENKA L 6 zum **75. Geburtstag!**  
 Frau Johanna SCHMIDT L 211 zum **70. Geburtstag!**  
 Frau Adelheid OMOROWA / Campingplatz zum **65. Geburtstag!**  
 Herr Willibald KRAFTL L 259/B zum **65. Geburtstag!**  
 Frau Henriette SCHWARZMÜLLER L 248 zum **65. Geburtstag!**  
 Herr Friedrich SEILER H 6 zum **60. Geburtstag!**  
 Frau Romana PRÖGLHÖF L 286 zum **60. Geburtstag!**  
 Frau Margit BÖHM L 342 zum **60. Geburtstag!**  
 Herr Johann MAYERHOFER L 263 zum **55. Geburtstag!**  
 Herr Franz MITMANNSGRUBER L 101 zum **55. Geburtstag!**  
 Herr Leopold HEDWIG L 305 zum **55. Geburtstag!**  
 Herr Helmut SILBERBAUER L 131 zum **50. Geburtstag!**  
**Margarete + Robert GLASER zur Feier Ihrer "EISERNEN HOCHZEIT"!**

**WILLI  
GRATULIERT**



**HORN / BHAK + BHAS - Festsaal**

Sa., 9. Dezember - 10.00 - 12.00 + 13.00 - 15.00

**GARS am Kamp / Gemeindeamt**

So., 10. Dezember - 08.30 - 12.00 + 13.00 - 15.00

Näheres unter [www.blut.at](http://www.blut.at) und unter der kostenfreien Tel. Nr. 01/58900-900

**BLUT  
SPENDEN**

**Redaktionsschluss**

**für die nächste**

**WILLI - Ausgabe:**

**Sa., 23. Dezember 2017!**

oooooooooooooooooooo



**Impressum:**

Eigentümer, Herausgeber und Verleger: LAIENSPIEL LANGAU

Für den Inhalt verantwortlich: die Redaktion

DRUCK- und VERLAGSORT: LANGAU: Eigenvervielfältigung

Bankverbindungen:

**RAIBA Waldviertel Mitte:** BLZ 32990 Ktonr.: 4.601.001

IBAN:AT26 3299 0000 0460 1001 BIC:RWLNWATWWZWE

**VOLKSBANK:** BLZ 43600 Ktonr.: 00004800140

IBAN:AT32 4360 0000 0480 0140 BIC:WVOHAT21XXX

# Winterpunsch

**Samstag 2. Dezember 2017  
ab 17:00 beim  
Feuerwehrhaus**

Verbringen Sie mit uns  
einen gemütlichen Abend  
bei  
Lagerfeueratmosphäre  
mit Glühwein, Punsch  
und warmen Speisen.



Auf euer Kommen  
freut sich die  
**Freiwillige  
Feuerwehr Langau**

Der Reinerlös dient der  
Erhaltung der Einsatzfahrzeuge und der  
Mannschaftsausrüstung.



## ADVENTSTAND

der Musikkapelle LANGAU

**8. & 9.12.2017**

**ab 16:00 Uhr**

**vom MUSIKERHEIM**

**Genießen Sie die ruhige Adventzeit  
bei einem warmen Punsch bei uns!**

**Auch für Ihr musikalisches Wohl ist gesorgt!**



Musikkapelle Langau, Obmann: Benesch Lukas, 2091 Langau Hesselndorf 16, ZVR-Zahl 944796624



Ortsverband Langau

### Einladung zur Adventfensterwanderung!

So wie im Vorjahr erklären sich wieder Familien bereit ein Adventfenster zu gestalten. Diese werden aber von den wenigsten gesehen, weil sie halt nicht durch die ganze Ortschaft gehen oder die Fenster nicht bewusst wahrnehmen.

Wir wollen wie im Jahr 2016 eine **Adventfensterwanderung** durchführen, um wieder all die Kunstwerke zu sehen. Da sich an der Größe unserer Ortschaft nichts geändert hat werden wir die Wanderung wieder mit dem **Bummelzug** durchführen!

Damit wir **alle** Fenster bewundern können und auch der Weihnachtsstress vorbei ist, führen wir die

### **Adventfensterwanderung**

**am Dienstag den 26.12.2017** durch.

**Treffpunkt:** Parkplatz vor dem Pfarrhof

**Abfahrt:** ca. 17.00 Uhr

Ab 17.00 Uhr ist es auch möglich, kostenlos, ein Nachweihnachtliches, wärmendes Getränk (Tee für Groß und Klein) zu konsumieren.

Wir würden auch gerne unsere Spendenaktion, die wir voriges Jahr begonnen haben, fortsetzen.

**Über ihre Teilnahme würde sich der ÖKB Langau sehr freuen.**

# 30.

## Adventsingen

in der Pfarrkirche Langau

am Samstag, 9.12.2017, um 18:00 Uhr

Eine besinnliche Stunde zum  
Nachdenken, Lauschen und Genießen

Freie Spenden erbeten!

Der Erlös wird für unsere Pfarre  
verwendet.

Eine schöne, ruhige Adventzeit wünscht  
der Pfarrer und Pfarrgemeinderat!

Sa 02.12. 9:00-16:00

**Bauernmarkt Langau**

Langau, Freizeithalle

Schülerorchester Langau und div. Ensembles

Sa 02.12., 11:00

**Matinée Violine**

Langau, Musikerheim Probesaal

Gabriele Huß

Sa 09.12., 18:00

**Adventsingen Pfarre Langau**

Schülerorchester Langau u.d. Ltg.v. Christoph Reiß,  
div. Ensembles

Mo 18.12., 18:00

**Klassenabend Schlagwerk**

Langau, Musikerheim Probesaal

Michael Treadaway

## Wettbewerb „Musik in kleinen Gruppen“

Am 18.11. fand der diesjährige Wettbewerb „Musik in kleinen Gruppen“ der Bezirksarbeitsgemeinschaft Horn/Waidhofen an der Thaya (BAG Horn/WT) des NÖBV im Kloster in Pernegg statt. 34 Ensembles traten an, um sich im musikalischen Wettbewerb miteinander zu messen.

Die fachkundigen Juroren waren Herbert Frühwirt, Joachim Celoud und Leopold Liball.



Sieger wurde die  
Gruppe

„Windspiel“

(Schülerin Anna

Messmann/Fagott,

Lehrkraft Elisabeth

Messmann/Querflö

te, Lehrkraft

Marlene

Olbricht/Klarinette

, Blockflöte) der

**Musikschule Thayatal mit 98.25 Punkten.**

Unser mit Abstand jüngstes Ensemble, die Crazy Clarinet Cats,

Durchschnittsalter 8,5 Jahre :)

Die beiden Julia Kielmayer und Magdalena Andre haben auf Anhieb eine  
Auszeichnung mit 91 Punkten erspielt!



## Langauer Hausmesse

Einladung

an alle Langauer und Hessendorfer Betriebe

Das Projekt: Erste „Langauer Hausmesse“ am Samstag, 14. April, und Sonntag, 15. April

Die Idee: Jeder Teilnehmer präsentiert sich, seine Dienstleistungen oder seine Produkte nach seinen Vorstellungen und mit individuellem Programm in seinem eigenen Betriebslokal.

Das Ziel: Eine jährliche Hausmesse, um unsere Betriebe bekannt zu machen und bei der Bevölkerung präsent zu halten.

Das Vorgehen: Wir wollen gemeinsam mit Inseraten in Zeitungen, einer Postwurfsendung und Plakaten werben. Dazu planen wir eine Besprechung im Jänner 2018.

Wir laden alle herzlich ein mitzumachen und freuen uns, wenn sich alle Interessierten bei uns melden:

Werner Gangl, Tel. 0650 453 53 23, E-Mail: gangl.werner@aon.at oder

Andreas Resel, Tel. 0664 432 74 12, E-Mail: andreas.resel@autohaus.at



# Tischtennis Turnier

## 9. Tischtennis Turnier - Langau

**Samstag, den 30. Dezember 2017**

Beginn um 8.30 Uhr für Vereins- und Firmencup

Beginn ab 12.00 Uhr für Einzelbewerbe Hobby

Beginn Offene Bewerbe (Vereinsspieler) – ab 14.00 Uhr!

**in der Freizeithalle Langau**

Der Veranstalter bittet um Voranmeldung:

Robert Schöbinger 0680 5041581 oder

Raiffeisenbank in Langau 02912 430

### HOBBYBEWERBE (OHNE Vereinsspieler)

- Jugend bis 14 Jahre
- Allgemeine Klasse – Herren A
- Mit B- und Trostbewerb
- Damen (ab 5 Teilnehmerinnen)

Anmeldeschluss 30 Minuten vor Beginn

### Langauer Vereins- und Firmencup

(2 Spieler pro Mannschaft)

Mit B-Bewerb ohne die ersten 4

Anmeldungen bis 23. Dezember erwünscht!

### OFFENE BEWERBE (MIT Vereinsspieler)

**EINZEL: ANMELDEPFLICHT bis 23.12.2017!**

**DOPPEL: PARTNER WIRD ZUGELOST!**

Neunggeld: € 3,- für Jugend / € 6,- für Erwachsene /  
€ 6,- für Mannschafts- und Doppelbewerb

Prämierung der jeweils ersten 3 Plätze!

**Für euer leibliches Wohl ist bestens gesorgt!**

**Tischtennisgilde Langau**



## Senioren- und Pensionistennachmittag „ADVENTFEIER“

Freitag, 15. Dezember 2017 um 14.00 Uhr  
In der Freizeithalle Langau

### Willi - Terminkalender

#### Terminkalender Planung für 2018

Donnerstag, 7. Dezember 2017

18.00 Uhr in der Freizeithalle

Im Zuge dieser Besprechung sollen alle wichtigen Veranstaltungstermine für das Jahr 2018 vereinbart werden, sodass es zu keinen Konkurrenzveranstaltungen kommt. Für alle Körperschaften, Vereine, Gastwirte und sonstige Veranstalter. Sollte bei diesem Termin irgendwer verhindert sein, schickt eure Termine bis spätestens 6. Dezember per Mail an [willi@langau.at](mailto:willi@langau.at)! Danke

Das Willi – Team

### Bauernmarkt

#### Vorweihnachtlicher Bauernmarkt

Auch heuer gibt es wieder am Samstag vor dem 1. Adventssonntag

**Samstag, 2. Dezember - in der Freizeithalle Langau von 9-17 Uhr**

einen vorweihnachtlichen **Bauernmarkt** mit einem reichhaltigen Angebot aus der Region.

Die „Standler“ freuen sich schon jetzt auf Ihren Besuch.

### Danke

Danke für die zahlreichen Glückwünsche anlässlich meines habrunden Geburtstages und die Auszeichnung seitens des Gesang- und Musikvereins Langau Robert Reiß  
Vielen Dank für die Glückwünsche anlässlich der Geburt unseres Sohnes Martin . Ulrike und Martin Linsbauer/Pulkau

Danke für die Glückwünsche zum Geburtstag. Renate Schöls  
Danke für die Glückwünsche zum 80. Geburtstag. Eleonora Paur L 15  
Danke für die Glückwünsche zu meinem Geburtstag. Gerald Schmalzbauer  
Herzlichen Dank für die Glückwünsche zu meinem 80. Geburtstag. Gregor Hecht  
Herzlichen Dank für die lieben Glückwünsche, die Überraschungsparty unserer Freunde und das Ständchen der Blasmusik Walter Lenz  
Herzlichen Dank für die Glückwünsche zu meinem 50. Geburtstag Heidi Schindelböck  
Herzlichen Dank für die zahlreiche Teilnahme sowie die erwiesene Anteilnahme und die Kranz- und Blumenspenden anlässlich des Begräbnisses meines Mannes und unseres Vaters Herrn Johann Reiss Familien Exel und Reiss

Danke

### + / -

- + für alle Schüler und Lehrer der Musikschule Thayatal, die am Sonntag, den 12. November in der Pfarrkirche Langau ein beeindruckend schönes und von großem Können getragenes Kirchenkonzert gestalteten ... Danke rm
- + für die Gemeinde und ihre Initiative „Pflanzung der Allee des Lebens“ beim Bergwerksee. Möge eine ähnliche Initiative beim Spielplatz vor der Volksschule und dem Kindergarten folgen!!! rm
- + Herzlichen Dank der Betreuerin Mihaela für ihre Hilfe, dem Prior Andreas Brandtner für die Kommunionsspenden. Ihnen und allen meinen Betreuerinnen wünsche ich ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr. Karl Reiß L 48



## Langau - Mannschaft der Stunde

### 7 Siege und 2 Remis in den letzten 9 Partien

Mit 2 Siegen in den Abschlusspartien gegen St. Leonhard und Allensteig prolongierten unsere Mannen ihre stolze Erfolgsserie und sorgten somit für einen würdigen Abschluss dieser - gegenüber den Vorjahren so erfolgreichen - Herbstsaison !

St. Leonhard - SVU LANGAU: 2:6 (0:4) Tore: Rainer REISS-WURST, Martin BACA, Vaclav ZAPLETAL....2 St. Leonhard ohne Reerve !

SVU LANGAU - Allensteig: 3:0 (3:0) Tore: Rainer REISS-WURST...2, David BIEDRAVA  
Reserve:1:5 (0:2) Tore: Daniel KIELMAYER



## Allen FREUND(INN)EN

### des SVU LANGAU

ein gleichermaßen gesegnetes wie erholsames

**WEIHNACHTSFEST !**

Euer SVU - LANGAU

Herzliche Einladung an alle  
Mitglieder-, Gönner-, Helfer-, Spieler- und Freund(inn)e(n) des SVU !

## Weihnachtsfeier des Sportvereins Langau



am Samstag, den 16. Dezember um 19.30  
in der Kantine der Freizeithalle Langau

Für das leibliche Wohl sorgt auch heuer der Sportverein persönlich, weshalb wir Dich höflichst bitten, uns vorab kurz Bescheid zu geben, ob wir mit Deiner Anwesenheit rechnen dürfen bzw. ob Du alleine oder in Begleitung erscheinen wirst.

An- bzw. Abmeldungen sind jederzeit *bis spätestens Sonntag, den 10. Dezember*, bei Michael Paur - 0664/1378228 - und Dietmar Haller - 0664/4145963 - möglich.



## JUGENDHALLEN FUSSBALLTURNIER des SVU LANGAU

Sa., 20. Jänner 2018 - Freizeithalle

Der SVU gratuliert herzlichst:  
"Oldboy" Willibald KRAFTL  
zum 65. Geburtstag !

### 2. Klasse Waldviertel Thayatal

1	Großsiegharts	(13)	10	3	0	40:21	33
2	Windigsteig	(13)	8	5	0	35:10	29
3	Mallersbach	(13)	8	3	2	33:22	27
4	Langau	(13)	7	3	3	32:22	24
5	Allensteig	(13)	7	1	5	30:17	22
6	Japons	(13)	6	2	5	36:29	20
7	Karlstein	(13)	5	5	3	34:29	20
8	Geras	(13)	5	4	4	20:21	19
9	Thaya	(13)	4	3	6	34:36	15
10	Göpfritz	(13)	5	0	8	31:39	15
11	Kühnring	(13)	4	2	7	29:34	14
12	Drosendorf	(13)	1	4	8	22:38	7
13	Brunn/Wild	(13)	2	0	11	17:45	6
14	St. Leonhard/MW	(13)	0	3	10	16:46	3

! Vorankündigung !

# REMMI DEMMI 2018

## 03.02.2018

Musik: „Twopack“

(Achtung heuer neuer Termin, eine Woche vor dem Faschingssamstag)

## Weihnachtsfeier



Unsere diesjährige Weihnachtsfeier findet am

Samstag, den 07.12.2017

um 19:00 Uhr

in der Freizeitarena statt.

Bitte gebt Bescheid, wenn ihr nicht kommen könnt.

Die LJ-Langau wünscht allen  
frohe Weihnachten und einen  
guten Rutsch ins Jahr 2018!

Bei unserer diesjährigen **Jahreshauptversammlung** gab es wieder einige Neuigkeiten: Besonders freuen wir uns über unsere neuen Mitglieder: Carolyn Winkler und Sophie Lehninger. Weiters gab es Änderungen in unserem Vorstand.  
Unser neuer Vorstand:

Leiterin: Julia Kurzreiter

Stv.: Lisa Reiß, Katrin Steindl

Obmann: Christian Mold

Stv.: Benedikt Prand-Stritzko, Paul Linsbauer

Kassier: Christoph Willinger

Stv.: Jakob Kaiblinger

Schriftführerin: Anna Messmann

Stv.: Karin Gutmann

Kassaprüfer: Christina Steindl, Anna Prand-Stritzko

Sektion Jugendheim: Jakob Kaiblinger

Pressereferenten: Patrick Reiß, Hannes Riedl, Mario Resel

An dieser Stelle möchten wir uns nochmals bei allen ausscheidenden Funktionären für den Einsatz in den letzten Jahren bedanken. Und wünschen der neuen Leitung alles Gute für die Zukunft.

Zum bevorstehenden Weihnachtsfest  
wünschen wir besinnliche und  
erholsame Tage und für das  
neue Jahr  
Gesundheit, viel Erfolg und  
gute Fahrt!



### KLEMENT

Der FORD PARTNER der BEWEGT

t: 02912/352

www.ford-klement.at

## Der Groß-Siegharts' er Maler

Generalunternehmung

- ◆ Ausmalen
  - ◆ Lackieren
  - ◆ Böden verlegen
- Die komplette Innen-  
sanierung zum Sparpreis!



**-15%  
Sparpreis!**

gültig bis 31. März 2018

# wurth

Malerei • Anstrich • Bodenleger • Komplett-Sanierung

0664/163 79 32 [www.wurth.org](http://www.wurth.org)



## Adventfenster

Werter Winterspaziergänger!

Ab nachfolgend angeführten Tagen haben die Bewohner der genannten Häuser für Ihren Weihnachtsspaziergang Adventfenster geschmückt. Sie können sie bis zum Stefanitag betrachten:

Sonntag, 3.12.: Claudia Kielmayer L 214  
Elisabeth Stark L 347  
Montag, 4.12.: Fa. Friedrich Harrer L 116  
Dienstag, 5.12.: Berta Steindl L 180  
Mittwoch, 6.12.: Beatrix Linsbauer L 113  
Donnerstag, 7.12.: Christa Riedl L 33  
Freitag, 8.12.: Doris Reiß-Wurst L 263  
Samstag, 9.12.: Helga/Karl Wustinger L 283  
Sonntag, 10.12.: Viktoria Schuh L 172  
Montag, 11.12.: Margit Reiß-Wurst L 130  
Dienstag, 12.12.: Susanne Fraberger L 325

Mittwoch, 13.12.: Margit Henschling L 166  
Donnerstag, 14.12.: Hildegard und Christian Mittag L 59  
Freitag, 15.12.: Lotte Schmutz L 173  
Samstag, 16.12.: Freizeitmuseum Langau L 36  
Sonntag, 17.12.: Marlene Olbricht L 88  
Montag, 18.12.: Roswitha Lehninger L 336  
Dienstag, 19.12.: Kindergarten Langau L 270  
Mittwoch, 20.12.: Renate/Reinhard Mayerhofer L 281  
Donnerstag, 21.12.: Volksschule Langau L 270  
Freitag, 22.12.: Gottfried Cepin L 207

Schon jetzt darf ich den heuer sehr zahlreichen – darunter seit Jahren vielen treuen – Teilnehmern **danken**, dass sie sich beteiligt haben, unseren Heimatort besinnlich weihnachtlich zu gestalten. RS



## Faschingseröffnung mit Witzen und Flaggenparade!

Narrenrepublik Langau: Pünktlich zum meteorologischen Faschingsbeginn am 11.11. fand am Hauptplatz in Langau die

Faschingseröffnung der Faschingsgilde Langau Hessendorf mit Flaggenparade und Witzeabend statt. Mit ein paar Graden über Null und leichtem Nieselregen wurde sogar das Wetter dem Motto „Witze statt Hitze“ bestens gerecht, was aber bei Punsch und Glühwein leicht auszuhalten war. Das Feuerwerk an Witzen von Jung und Alt hat uns und dem zahlreich erschienenen Publikum noch weiter eingeheizt. Leider musste sich unser Kanzler Ernst Resel für diese Veranstaltung wegen einem wichtigen Witzeseminar im benachbarten Ausland entschuldigen. Er hat uns aber einen ganz besonderen „Witz der Woche“ in Aussicht gestellt, für den er sich bereits schon jetzt intensiv vorbereitet. Wir dürfen gespannt sein. Kipp, Kipp!



**Bereits eingetroffen: DVD's der Gilde 2017!**

**Erhältlich bei der Fa. Resel und bei der Fa. Zotter um nur 10.- Euro.**

### Vorankündigung

**Die Lach- und Tanzgeschichten der Faschingsgilde Langau finden am 13., 14., 19., 20., 26. und 27. Jänner 2018 im Gasthaus Lenz statt.**

**Beginnzeiten: Freitag und Samstag jeweils 19:29 Uhr, (hoiba ochte)  
die Sonntagsvorstellung beginnt um 14:29 Uhr (hoiba drei)**

Platzreservierungen werden ab 3. Jänner 2018 jeweils Montag, Mittwoch und Donnerstag von 17:00 bis 19:00 unter der Nummer 0650/911 03 93 entgegengenommen.

**Der Kinderfasching findet am 11.02.2018 in der Freizeithalle statt  
nähere Informationen im Jänner Willi**

## Sparverein „Christkindl“

Der Sparverein „Christkindl“ beginnt seine Tätigkeit wieder ab Sonntag, 14.1.2018. Ab diesem Tag können langjährig treue, aber auch neue Sparer jeden Sonntag von 9 - 11 Uhr in der Freizeithalle einen beliebig hohen Betrag einsparen. Das Sparvereinsteam freut sich schon jetzt auf Ihre Teilnahme.

# Marktgemeinde LANGAU

Hauptplatz 103  
2091 Langau  
Bezirk Horn  
Land NÖ



Tel.: +43(0)2912/401- 0  
Fax: +43(0)2912/401-19  
www.langau.at  
gemeinde@langau.at

## WAS IN DER GEMEINDE LOS IST

**Was Sie unbedingt wissen sollten und was im November 2017 los war**

### Landesrat Schleritzko besucht unsere Kinderstube

Unsere Kinderstube freute sich am 30. Oktober 2017 über den Besuch von Landesrat DI Ludwig Schleritzko und Abgeordneten Jürgen Maier! Unsere politischen Vertreter des Bezirkes Horn im Land NÖ konnten sich von dem tolle Betreuungsangebot für unsere Kleinsten überzeugen!

Nachdem Landesrat DI Ludwig Schleritzko in der Region Horn unterwegs war, ließ er es sich nicht nehmen auch unsere neueste Einrichtung - die Kinderstube Langau - zu besuchen und sich an der hohen Qualität der Betreuung zu erfreuen!



Gerade in exponierten Regionen ist diese Einrichtung ein essentielles Angebot für junge Familien, wo beide Eltern auch weiterhin im Berufsleben verankert bleiben müssen oder wollen!

Für Fragen zu unserer Kinderstube Langau stehen unsere Pädagoginnen, oder die Mitarbeiter am Gemeindeamt gerne zur Verfügung!

### Tag des Apfels in unseren Bildungseinrichtungen

Am 10. November 2017 war der "Tag des Apfels" wo natürlich die Wichtigkeit des Apfels unterstrichen wird. Zu diesem Thema haben wir in der Volksschule, im Kindergarten und in der Kinderstube Äpfel verteilt.

Der Tag des Apfels ist kein offizieller Feiertag, sondern ein Aktionstag, der die Aufmerksamkeit auf den Apfel als das beliebteste Obst der Österreicher lenken soll. In Österreich werden jährlich 70.000 Tonnen Äpfel konsumiert.

Der Tag des Apfels dient dementsprechend auch dazu, den regionalen Konsum zu stärken und das

Augenmerk auf die eigene Landwirtschaft zu richten und das fängt man am besten bereits im Kindesalter an.



Ein weiterer Aspekt, der mit dem Tag des Apfels in das Zentrum des öffentlichen Interesses gerückt werden soll, ist die gesundheitsförderliche Wirkung von Äpfeln. In der heutigen Zeit, in der Fast-Food und industriell verarbeitete Lebensmittel zu einer qualitativen Unterernährung bei gleichzeitig quantitativer Überernährung führen, ist es durchaus sinnvoll, den Fokus auf ein gesundes natürliches Lebensmittel, wie es der Apfel ist, zu lenken. Äpfel zeichnen sich durch einen hohen Vitamin- und Mineralstoffgehalt aus.

Der Tag des Apfels wird seit mehr als 43 Jahren in Österreich mit zahlreichen Aktionen gefeiert.

Freuen wir uns daran, dass wir in Österreich so wertvolle und wohlschmeckende Lebensmittel produzieren und genießen diese in vollen Zügen - unsere Kinder haben das gemacht!!!



### Laternderl - Fest in der Kinderstube

Laterne, Laterne, Sonne, Mond und Sterne....

Mit Laternenlicht und Sternenschein haben wir mit Eltern und Kindern ein schönes Fest in der Kinderstube Langau erlebt. Für unsere Kleinsten war das brennende Licht faszinierend und unsere

Größeren haben schon fleißig beim Laternentanz mitgetanzt.



Durch traditionelle Feste lernen die Kinder ihre eigene Kultur besser kennen, erleben das erste Miteinander und erwerben soziale, sowie ethische Kompetenzen.

Auch im Kindergarten wurde das traditionelle Martinsfest gefeiert. Dieses Mal es besonders groß inszeniert, da auch der Partnerkindergarten aus Tschechien (Iglau) mit dem Bus anreiste und bei der Feier mit dabei war. Ein wunderbares grenzüberschreitendes Fest!

Vielen Dank an die Eltern, Großeltern und natürlich die Kinder fürs Mitmachen und spezieller Dank an unsere engagierten Pädagoginnen und Helferinnen!

## Nebenanlagengestaltung in der Südheimgasse abgeschlossen



Im Oktober 2017 konnten wir auch die Neugestaltung der Nebenanlagen in der Südheimgasse abschließen und mit Landesrat DI Ludwig Schleritzko Abgeordneten Jürgen Maier offiziell wieder unserer Bevölkerung übergeben!

Mit der Firma Hengl wurde in einer Bauzeit von einem knappen Monat die Nebenanlagen der Südheimgasse neu gestaltet. Nachdem wir eine entsprechende Wasserführung der Niederschlagswässer brauchten, wurde auch die Verschleißschicht der Fahrbahn erneuert!

In diesem Zusammenhang wurden gleich die Leerverrohrungen für einen möglichen Glasfaseranschluss zu den Liegenschaften verlegt!

Wir bedanken uns bei der Firma Hengl für die gute Zusammenarbeit und vor allem bei den Anrainern für das Verständnis während der Bauphase!

## "Buchstart - Mit Büchern wachsen"

„Vorlesen ist Liebe“!

Bei unserer Jubiläumsveranstaltung am 22. Oktober



konnten wir die Aktion „**Buch-Start**“ vorstellen, die sich an alle interessierten Jungeltern richtet. Unser Buch-Start-Regal ist mit vielen wunderbaren Bilderbüchern gefüllt. Der Verleih ist für Buch-Start-Kinder bis zum 6. Lebensjahr kostenlos!! Eine neue Studie beweist ganz deutlich, wie wichtig das Vorlesen für

die Kleinen ist. Frühestmögliche Sprach- und Leseförderung ist wichtig und notwendig, um gute Bildungsvoraussetzungen zu schaffen. Entscheidend für die Wirksamkeit von Vorlesen und Erzählen sind Nähe und Austausch mit einer Vertrauensperson. Darin liegt ein entscheidender Unterschied zum Fernsehen oder zu ähnlichen Medien, die Kinder häufig allein nutzen.



Bei unserem geplanten ersten „Baby-Bücher-Treff“ - Termin wollen wir in einer gemütlichen Atmosphäre Bilderbücher vorstellen, an bekannte Kinderreime erinnern und einfach Gelegenheit zum Plaudern bieten.

Wir freuen uns auf viele große und kleine Besucher und Besucherinnen am Samstag, den **3. März 2018 ab 15 Uhr** in der Bibliothek im Rathaus.

Mit Büchern kann man wachsen, nach oben und nach innen!

## Heldenehrung unsers ÖKB

Am 5. November 2017 veranstaltete unser Kameradschaftsbund wieder die traditionelle und sehr feierlich gestaltete Gedenkfeier an die Opfer der beiden Weltkriege.

Die Gedenkfeier wurde mit einem Gottesdienst in unserer Pfarrkirche begonnen. Im Anschluss zogen die beteiligten Formationen mit den vielen Besucherinnen und Besuchern zu unserem Friedens- und Kriegerdenkmal für den feierlichen Festakt.

Als historischen Tag kann man zweifellos die heutige Gedenkfeier benennen, da die ganz alte Fahne restauriert wurde und in Zukunft lediglich im Fahnschrank aufbewahrt wird. Für die Ausrückungen wurde quasi ein Duplikat angefertigt, die dem Original gleicht und in Zukunft die wertvolle Originalfahne schonen soll.

Neben unseren Kameradinnen und Kameraden der Ortsgruppe Langau nahmen auch viele Kame-

raden aus den Nachbargemeinden teil. Auch unsere Freiwillige Feuerwehr, Kinder unserer Volksschule, Vertreter des Kriegsoffer- und Behindertenverbandes, der Gesangsverein, die Mu-



sikkapelle Langau und die Gemeinderäte nahmen teil.

Durch die besonders pietätvolle Gestaltung und das wunderbare Wetter, wurde es wieder eine sehr stimmungsvolle und berührende Gedenkfeier. Herzlichen Dank an unseren Kameradschaftsbund Langau und allen Mitwirkenden für die Abhaltung dieser traditionellen Feier. Es ist immer wieder wichtig, dass unser bestehender Frieden stets thematisiert wird und keineswegs eine Selbstverständlichkeit ist!

### Viel Begeisterung bei der musikalischen Früherziehung



Für das Schuljahr 2017/18 wurde über die Musikschule Thayatal bei uns in Langau eine Gruppe für die musikalische Früherziehung eingerichtet. Wieder ein tolles Angebot für unsere Kinder!

Mit Marlene Olbricht machen unsere Kleinsten die ersten musikalischen Schritte und sind wie man am Foto sieht mit voller Begeisterung bei der Sache!

Vielen Dank an Marlene für die großartige Betreuung von Gregor, Paul, Laura, Matthias, Maximilia, Kathrin, Florentina und Isabelle!

### Nachtwanderung mit dem ÖKB

Eine ganz besondere Veranstaltung mit besonders schönem Ambiente und bester Stimmung bot uns erstmals unser Kameradschaftsbund Langau mit der Nachtwanderung am 28. Oktober 2017.

Ab 18:30 Uhr ging es von der Freizeitarena (Sportplatz) "Rund um Langau" - wobei der gesamte Weg - trotz windigem Wetter - wunderschön



mit Kerzen gekennzeichnet war. Neben der romantischen Atmosphäre gab es auch noch 4 Quizstationen, wo fast alle Sinne gefordert waren. Zum Abschluss gab es noch ein Wanderabzeichen und als Belohnung Speis und Trank mit musikalischer Umrahmung in der Freizeitarena!

Der Reinerlös dieser Veranstaltung kommt dem Sozialfonds des Hauptbezirkes Horn zugute!

Wir bedanken uns recht herzlich für dieses wunderbare Angebot und gratulieren unserem Kameradschaftsbund zu dem großartigen Besuch!

### Übung unserer Feuerwehr am Nationalfeiertag



Während das österreichische Bundesheer am Nationalfeiertag immer eine Leistungsschau in Wien abhält, macht die FF Langau auch etwas ähnliches - allerdings in eigener Sache.

Das Wetter präsentierte sich von seiner besten Seite und so gab es beim letzten Aufflackern des "Goldenen Herbstes" bei

der diesjährigen Übung einen Stationsbetrieb mit zwei unterschiedlichen Szenarien.

Bei Station 1 wurde der richtige Einsatz von Schere, Spreizer sowie hydraulischem Rettungszylinder bei PKWs veranschaulicht. Ziel war das Vertiefen des Handwerkszeug bei der Menschenrettung bei Verkehrsunfällen.

Der Einsatz der neuen Hebekissen stand im Vordergrund von Station 2. Die Übungsannahme hier war eine eingeklemmte Person zwischen mehreren Betonteilen bzw. die möglichst schonende Rettung derselbigen. Zur Stabilisierung bzw. Vermeidung von Wirbelsäulenverletzungen kam auch das neue Spineboard zum Einsatz.

Beide Geräte stehen der FF Langau erst mit dem neuen Auto (HLF2) zur Verfügung und stellen so

auch eine Aufwertung der eigenen Möglichkeiten dar.

An der Übung nahmen insgesamt 17 Kameraden teil - es kamen das Kleinrüst- sowie das neue Hilfeleistungsfahrzeug 2 zum Einsatz.

Die Übungsleiter an den Stationen waren OFM Mario Kaufmann sowie BI Alexander Eidher. An der Ausarbeitung der Übung war auch Kdt. OBI Andreas Schmutz beteiligt.

Die obligatorische Übungsnachbesprechung mit Imbiss fand im Feuerwehrhaus statt.

Ein Dank insbesondere an die Kameraden Mario Kaufmann und Alexander Eidher für die Ausarbeitung und Abhaltung der Übung aber auch an alle KameradInnen, die sich für die Übung Zeit genommen haben.

(Thomas Schmutz für die FF Langau)

Seitens der Marktgemeinde Langau bedanken wir uns herzlich bei unserer Feuerwehr für den unermüdlichen Einsatz zu unser aller Sicherheit!

---

### **Pflanzung der Allee des Lebens**



Am 4. November 2017 wurde im Rahmen des grenzüberschreitenden Projektes „MagNet“ mit der Tschechischen Republik zwischen 10 Uhr und 13 Uhr in Langau in Summe 33 Bäume gepflanzt.

Auf dem Gelände der Koppel vom Verein SOLA wurden die 33 Äpfel-, Birnen und Kirschbäume - vorwiegend alte Sorten - durch ihre Baumpaten ausgepflanzt. Die erfreulicherweise vielen Patinnen und Paten hatten viel Spaß bei den Pflanzarbeiten und konnten sich im Anschluss über das gelungene Werk freuen.

Mit sachkundiger Pflanzanweisung durch einen Gärtner ist auch die Chance sehr groß, dass die jungen Bäume zu einer wunderbaren Streuobstwiese heranwachsen können!



Herzlichen Dank auch an unsere Feuerwehr, die uns beim Gießen der frisch gesetzten Bäume geholfen haben!

Vielen Dank an ALLE die dabei waren und mitgemacht haben - es war ein wirklich sehr schöner Vormittag!

---

### **Aufbahnhalle wieder neu saniert**



Im Oktober 2017 konnten wir die Sanierung rund um die Aufbahnhalle, die wir im Gemeinderat beschlossen haben, finalisieren.

Mit der Firma Held & Francke konnten wir die Ursache für die ständigen Schäden am Mauerwerk durch aufsteigende Feuchtigkeit voraussichtlich auch für die Zukunft beheben. Natürlich wurde auch der beschädigte Putz saniert. In den nächsten Tagen werden die Mauern noch gestrichen und die defekten Stellen der Dachrinne ausgebessert.

Wir bedanken uns für das Verständnis für mögliche Unannehmlichkeiten während der Bauarbeiten!

---

### **Barrierefreies WC in der Freizeithalle fertig**



Für die Freizeithalle haben wir nun ein neues, gerade für unsere älteren Gemeindeglieder, sehr attraktives Angebot. Das barrierefreie WC ist nun voll benutzbar und stellt gerade bei Veranstaltungen, die direkt in der Halle stattfinden eine wesentliche Serviceverbesserung dar.

Unter der Federführung von Gemeinderat Ernst Andre wurde der Nebenraum des Schankbereiches als barrierefreies WC adaptiert. Zusätzlich wurde ein Wickeltisch montiert, um auch unsere Bemühungen für und rund um unsere Familien zu unterstreichen!

Neben dem barrierefreien WC wurde auch ein zusätzliches Pissoir mit einer Waschmöglichkeit installiert. Wir freuen uns sehr über das zusätzliche Angebot und bedanken uns recht herzlich bei

Ernst Andre für das Engagement in diesem Bereich!

## Molkegraben und Kirchensteig saniert



Über den Wasserverband Thaya- Mittellauf konnten wir mit einer 2/3 Förderung durch das Amt der NÖ Landesregierung den gesamten Molkegraben inkl. der Brücke neu sanieren. Durch die Unterstützung der Experten der Abteilung WA3 konnten wir die Arbeiten nicht nur professionell sondern

auch relativ kostengünstig abwickeln.

Da auch die Brücke über den Molkegraben erneuert werden musste, wurde auch gleich der Gehweg erneuert und breiter und somit noch kinderwagentauglicher ausgeführt!

Um auch für die entsprechende Sicherheit zu sorgen werden an der Brücke natürlich noch die Geländer montiert und ein Beleuchtungsmasten aufgestellt, damit auch in den Abendstunden die Sicherheit für alle Benützer gewährleistet ist!

## Maria Prand-Stritzko - neue Mitarbeiterin im Gemeindeamt



Wir dürfen mit Anfang Dezember 2017 unsere neue Mitarbeiterin Frau Maria Prand-Stritzko im Gemeindeamt Langau vorstellen. Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 5. Oktober 2017 einstimmig die Anstellung beschlossen. Grund dafür ist die anstehende Pensionierung von Frau Elfi Ensfelder in der ersten Jahreshälfte 2018. Um einen guten Übergang zu gewährleisten, ist eine entsprechende Einarbeitungszeit sinnvoll.

Nach der Ausschreibung wurden Gespräche mit allen Bewerberinnen und Bewerbern aus unserer Gemeinde mit externen Beratern geführt. Im Anschluss wurde ein Vorschlag durch die externen Berater erstellt und vom Gemeinderat angenommen. Unsere neue Mitarbeiterin ist sicherlich den meisten Bürgerinnen und Bürgern aus unsere Gemeinde durch ihr Engagement im Vereins- und Gesellschaftsleben bestens bekannt.

Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit und wünschen unserer neuen Mitarbeiterin Frau Maria Prand-Stritzko viel Freude bei der zukünftigen Arbeit in und für die Marktgemeinde Langau!

## Justizwachebeamte gesucht



Stellenausschreibung im Aufnahmezentrum Stein  
Bewerbungsfrist bis einschließlich 31. Dezember 2017:

In der Justizanstalt Stein werden zumindest 10 Planstellen und in der Justizanstalt Krems zumindest 2 Planstellen nach besetzt.

In diesem Zusammenhang findet am 07. Dezember 2017, um 18:00 Uhr, in der Justizanstalt Stein, Steiner Landstraße 4, eine Informationsveranstaltung statt, wo das Berufsbild eines Justizwachebeamten / einer Justizwachebeamtin vorgestellt wird.

Bewerben Sie sich jetzt:

[www.justiz.gv.at/justizwache-onlinebewerbung](http://www.justiz.gv.at/justizwache-onlinebewerbung)

## Buchpräsentation - "Der Jude von Schaffa"



Am 9. Dezember 2017 findet um 16:00 Uhr im Mamorsaal des Stiftes Geras die Buchpräsentation eines Dokumentarromanes mit dem Titel "Der Jude von Schaffa" von Frau Mag. Dr. Ilse Krumpöck statt. Die Einladung dazu spricht der Verein EUROSOLA mit Obmann Prior Mag. Andreas Brandtner aus.

Zusätzlich zu einer Lesung mit der Autorin gibt es auch noch eine musikalische Umrahmung mit Klezmer-Musik.

Kaum jemand im Waldviertel weiß, dass nur drei Kilometer von Langau bei Geras entfernt ein alter, jüdischer Friedhof existiert, dessen geheimnisumwobene Grabsteine die Geschichte der Juden von Schaffa, dem heutigen Šafov, widerspiegeln. Prior Andreas Brandtner vom Stift Geras entdeckte die verfallenen Stelen aus vergangenen Tagen, nachdem sie lange Zeit unbeachtet ihr Dasein fristeten. 40 Jahre hindurch trennte der Eiserne Vorhang den Westen von diesem stillen »Haus der Ewigkeit« im heutigen Tschechien. Über den unmenschlichen Todeswall und den malerischen Friedhof ist seither viel Gras gewachsen, im wahrsten Sinne des Wortes, und wenn nicht die Jugend beider Länder von Eurosola darum bemüht wäre, die wackeligen Steine mit den hebräischen und deutschen Schriftzeichen hin und wie-

der vom Unkraut zu befreien, hätte sich die Natur wohl längst ihrer bemächtigt ...

**NICHT VERGESSEN: Am 9. Dezember 2018 um 18:00 Uhr findet das 30. Adventsingen in der Pfarrkirche Langau statt!!!**

## Informationen zur Landtagswahl 2018



Zur Teilnahme an der NÖ Landtagswahlen am 28. Jänner 2018 sind Sie berechtigt, wenn Sie österreichische Staatsbürgerin oder österreichischer Staatsbürger mit ordentlichem Wohnsitz in Niederösterreich sind, spätestens am Wahltag (28. Jänner 2018) 16 Jahre alt geworden sind, nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen sind und in der Landeswählerevidenz der jeweiligen Gemeinde (also im Wählerverzeichnis) eingetragen sind.

Wie können Sie wählen, wenn Sie am Wahltag nicht Ihr Wahllokal in Ihrer NÖ - Gemeinde aufsuchen können?

Dazu benötigen Sie eine Wahlkarte. Mit dieser könnten Sie wie folgt Ihre Stimme abgeben:

- am Wahltag in einem dafür vorgesehenen Wahlkarten-Wahllokal,
- am Wahltag vor einer besonderen Wahlbehörde (sogenannte "fliegende Wahlbehörde") oder
- sofort nach Erhalt der Wahlkarte im Weg der Briefwahl.

Als AuslandsösterreicherIn benötigen Sie auf jeden Fall eine Wahlkarte (ausgenommen, Sie halten sich am Wahltag zufällig in der Gemeinde Ihrer Eintragung in die Landes-Wählerevidenz auf).



Ab wann und wo können Sie die Ausstellung Ihrer Wahlkarte beantragen?

- Beginnend mit 17. November (der Wirksamkeit des Tages der Wahlausschreibung),

- bei der Gemeinde in deren Landes-Wählerevidenz Sie eingetragen sind, keinesfalls beim Amt der NÖ Landesregierung

Bis zu welchem Zeitpunkt kann die Ausstellung einer Wahlkarte beantragt werden?

**Schriftlich** (auch per Telefax, per E-Mail oder, wenn vorhanden, über eine Internetmaske):

- bis spätestens am 4. Tag vor dem Wahltag (Mittwoch, 24. Jänner 2018),
- bis spätestens am 2. Tag vor dem Wahltag (Freitag, 26. Jänner 2018, 12:00 Uhr), wenn Antragsteller bevollmächtigte Person möglich ist.

Mündlich (nicht telefonisch):

bis spätestens am 2. Tag vor dem Wahltag (Freitag, 26. Jänner 2018, 12:00 Uhr).

Immer mit amtlichen Lichtbildausweis bzw. Reisepassnummer. Eine schriftliche Beantragung mit qualifizierter elektronischer Signatur ist ebenfalls möglich!

## Heizkostenzuschuss 2017/2018



Sozial bedürftigen Niederösterreicherinnen und Niederösterreichern wird wiederum ein einmaliger Heizkostenzuschuss in Höhe von

**€ 135,-** gewährt.

Den Heizkostenzuschuss können NÖ LandesbürgerInnen erhalten, die einen Aufwand für

Heizkosten haben und deren monatliche Einkünfte den jeweiligen Ausgleichszulagenrichtsatz gemäß §293 ASVG nicht überschreiten.

Voraussetzungen:

- österreichische Staatsbürgerschaft
- Hauptwohnsitz in Niederösterreich
- monatliche Brutto-Einkünfte dürfen den jeweiligen Ausgleichszulagenrichtsatz gemäß § 293 ASVG nicht überschreiten

Einkommengrenzen für die Gewährung des NÖ Heizkostenzuschusses (brutto!):

BezieherInnen einer Ausgleichszulage:

- Alleinstehend: € 889,84
- Ehepaar, Lebensgefährten: € 1.334,17
- für jeden weiteren Erwachsenen im Haushalt € 444,33

BezieherInnen nach dem Arbeitslosenversicherungsgesetz oder Kinderbetreuungsgeld

- Alleinstehend: € 1037,56
- Ehepaar, Lebensgefährten: € 1.555,64
- für jeden weiteren Erwachsenen im Haushalt: € 518,06

Der Heizkostenzuschuss kann ab sofort im Gemeindeamt (Hauptwohnsitz) bis spätestens 30. März 2018 beantragt werden.

## www.langau.at - ein Besuch lohnt sich

Der Webauftritt der Marktgemeinde Langau unter [www.langau.at](http://www.langau.at) ist jedenfalls einen Besuch wert. So finden alle Interessierten die verschiedensten stattgefundenen Aktivitäten und Veranstaltungen in unserer Gemeinde, die geplanten Veranstaltungen, aber auch viele andere Informationen über unsere schöne Gemeinde. Nutzen Sie die Möglichkeit und besuchen Sie unsere Homepage auf [www.langau.at](http://www.langau.at) !!!



---

## Parteienverkehrszeiten am Gemeindeamt

Gerne sind wir für Sie, wenn das Gemeindeamt besetzt ist, auch außerhalb der Parteienverkehrszeiten da. Parteienverkehrszeiten am Gemeindeamt Langau:

Montag	Dienstag	Donnerstag
08:00 – 12:00	08:00 – 12:00	08:00 – 12:00
	14:00 – 19:00	

---

Liebe Langauerinnen und Langauer, liebe Hessendorferinnen und Hessendorfer!

Es folgen nun die ruhigsten und besinnlichsten Wochen des Jahres. In unserer schnelllebigen Zeit ist es immer wieder wichtig inne zu halten und dankbar für das viele Gute und Schöne im abgelaufenen Jahr zu sein, aber auch an die schweren Stunden zu denken und wieder Hoffnung für das neue Jahr zu schöpfen.

Durch unseren unglaublichen und einmaligen Zusammenhalt in Langau ist es immer wieder möglich besondere Leistungen für unsere Gemeinde zu erreichen.

Dafür und für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen und selbstverständlich für Ihr enormes freiwilliges Engagement dürfen wir uns an dieser Stelle stellvertretend für den gesamten Gemeinderat recht herzlich bedanken.



Wir hoffen, Sie können die Adventzeit genießen und friedvoll und vor allem in Zufriedenheit verbringen. Im Namen des gesamten Gemeinderates und der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Marktgemeinde Langau wünschen wir Ihnen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und für das Jahr 2018 alles Gute, viel Erfolg, vor allem Gesundheit, Zufriedenheit und eine schöne Zeit im Kreise Ihrer Lieben!



Ihr Bürgermeister:  
Franz Linsbauer



Ihre Vizebürgermeisterin:  
Margit Reiß-Wurst



# PFARRNACHRICHTEN

## ADVENT

*Aus der Hoffnung leben, dass es bei Gott immer wieder einen Neubeginn gibt,  
Gott nimmt uns an, aber anfangen müssen wir selbst.*

*Aus der Verheißung leben, dass das Reich Gottes kommen wird.  
Gott zeigt uns den Weg und das Ziel, aber gehen müssen wir selbst.*

*Aus der Freude leben, weil Gott uns in Jesus Christus nahe gekommen ist.  
Gott setzt Zeichen, aber sehen müssen wir selbst.*

*Aus der Freude leben, weil Gott uns die Fülle des Lebens geschenkt hat.  
Gott schenkt alles, aber annehmen müssen wir es selbst.*



**Es lohnt sich, jeden Tag 10 Minuten Stille zu halten,  
mit Gott wieder mehr ins Gespräch zu kommen,  
bis Weihnachten täglich einmal in der Bibel zu lesen, einfacher zu leben,  
Alte und Kranke nicht allein zu lassen,  
in der Pfarrgemeinde mitzuarbeiten, für andere Menschen zu arbeiten,  
in dieser Zeit zu streichen, was nicht unbedingt notwendig ist,  
sein Leben in kleinen Schritten zu ändern,**

**für Freunde und Angehörige Zeit zu haben,  
für Gott und seine Liebe Raum zu schaffen.**



**SAMSTAG, 2.12.: 17 Uhr HI. Messe – ADVENTKLANZSEGNUNG**

**SONNTAG, 3.12.: 1. ADVENTSONNTAG – FAMILIENMESSE**

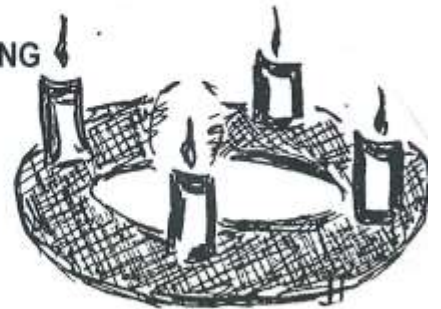
**9 Uhr HI.Messe - ADVENTKLANZSEGNUNG**

**MITTWOCH, 6.12.: NIKOLAUSFEIER um 18 Uhr in der Kirche**

Bitte an die Eltern, die ihre Kinder zur Nikolausfeier schicken:

**Achtung heuer neu: Das fertig gefüllte Nikolaussäckchen mit vollständigem Namen  
des Kindes (Vor- und Zuname) bis spätestens Mittwoch, 6.12. Mittag in den  
Kindergarten bringen.**

Die erhaltenen Säckchen werden dann im Rahmen der Nikolausfeier an die Kinder  
ausgeteilt.



**DONNERSTAG, 7.12.: 18 Uhr - Konzert der „Singenden Herzen“**

**(Ukrainischer Mädchenchor) in der Klosterkirche Pernegg**

**FREITAG, 8.12.: Maria Empfängnis**

**Hochfest der ohne Erbsünde empfangenen Jungfrau und Gottesmutter**

**9 Uhr HI.Messe**

**13'30 HI.Messe mit Adventfeier in der Freizeithalle**

Zu dieser besinnlichen Adventfeier mit gemütlichem Beisammensein  
sind alle Pfarrbewohner ab dem 60. Lebensjahr mit ihrem Ehepartner  
(auch wenn diese(r) jünger als 60 Jahre ist) recht herzlich eingeladen.

**Missionskerzen** können dabei erworben werden.



# Advent

**SAMSTAG, 9.12.: 17 Uhr HI.Messe**

**18 Uhr ADVENTSINGEN in der Kirche**

**SONNTAG, 10.12.: 2. ADVENTSONNTAG - 9 Uhr HI.Messe**

**MITTWOCH, 13.12.: MONATSWALLFAHRT GERAS**



19'00 Rosenkranz vor dem Allerheiligsten, **BEICHTGELEGENHEIT**

Segnung mit der Jakob-Kern-Reliquie

19'30 Wallfahrtsgottesdienst, Lichterprozession

Leiter: Mag.Dr.Gheorgita Dobrica, Rektor der Edith Stein-Kapelle in Wien

Anschl. Agape in der Eingangshalle des Stiftes

**ist eine Zeit  
der Erschütterung  
in der  
der Mensch  
WACH WERDEN soll  
zu sich selbst.**

Alfred Delp

## HERBERGSUCHE

Betende Darstellung der Herbergsuche der Gottesmutter Maria und des Hl.Josef vor der Geburt Jesu, 9 Tage vor Weihnachten. Eine Marienstatue wird weiter getragen und bleibt den Tag über bei der Herbergsfamilie. Beim Überbringen der Muttergottes-Statue erfolgt nach dem Herbergslied eine gemeinsame Gebetsandacht (wie in den Vorjahren ohne Bewirtung des Teams der Herbergsuche).

***Familien oder Personen, die bereit sind zu dieser gemeinsamen Gebetsandacht, mögen sich bitte beim Mesner oder bei Anita Fidler melden.***

**SAMSTAG, 16.12.: 18'15 HERBERGSUCHE im HEIMATMUSEUM**

**HERZLICHE EINLADUNG AN ALLE!**

**SONNTAG, 17.12.: 3. ADVENTSONNTAG – Gaudete: 9 Uhr HI.Messe**

**Adventsammlung der Kath.Männerbewegung: „Sei so frei“,**  
ebenso bei der Vorabendmesse am 16.12.



**SEI SO FREI**, die entwicklungspolitische Aktion der Katholischen Männerbewegung, bittet Sie um Ihre Spende für eine neue Schule in Kyogha im Westen Ugandas. Das Leben der Familien in den Bergdörfern am Fuß des Ruwenzori-Gebirges ist gezeichnet von Hunger, Unterernährung und Armut. Besonders die Kleinsten leiden darunter. Gemeinsam mit der Partnerorganisation RIFO (The Ripple Foundation) baut SEI SO FREI Volksschulen in den entlegenen Dörfern. Befestigte Böden sowie Tische und Bänke verbessern zusätzlich die Lernsituation den Klassen. Gute Schulbildung ist der erste Schritt auf dem Weg aus der Armut. Werden Sie zu einem Stern der Hoffnung für die Kinder in Uganda. Lassen wir gemeinsam Kinderaugen leuchten. **Wir können teilhaben und etwas beitragen, dass Menschen aus der Armut befreit werden. Denn Gottes unermessliche Liebe strahlt durch uns in die Welt.**

***Wie viel Sie auch geben, jeder Beitrag ist eine wertvolle Unterstützung. Vielen Dank und Vergelt's Gott!***



**DONNERSTAG, 21.12.: KRANKENKOMMUNION**

**Telefon-Nummern – wenn ein Priester benötigt wird:**

Hr.Prior Pfarrer Andreas BRANDTNER: 0664/14 10 108,

Hr.Conrad Müller, Pfarrer von Geras: 02912/345 220 bzw. 0676/826 68 83 43

Hr.Abt Michael Prohazka: 0676/826 65 42 00.

Hr.Simon Petrus: 02912/345 678 oder 0681/81 77 45 88

Stift Geras: 02912/345 208 (Küche)

## SONNTAG, 24.12.: 4. ADVENTSONNTAG - HL.ABEND

*Das gemeinsame Gebet und das Weihnachtsevangelium sollte in jeder christlichen Familie am Hl.Aabend ein fester Bestandteil sein.*

Ab 9 Uhr kann das Friedenslicht von der Kirche abgeholt werden.

16 Uhr KINDERMETTE

23'30 ROSENKRANZ

Für den Frieden in der Welt und für die Menschen, die ein friedliches Leben in ihrer Heimat nicht haben oder auf der Flucht sind.

24 Uhr CHRISTMETTE



## MONTAG, 25.12.: WEIHNACHTEN - CHRISTTAG

HOCHFEST DER GEBURT DES HERRN

9 Uhr Hl.Messe



DIENSTAG, 26.12.: Hochfest HL.STEPHANUS (I.Märtyrer)

9 Uhr Hl.Messe

SONNTAG, 31.12.: Fest der Hl. Familie

14'00 JAHRESSCHLUSSGOTTESDIENST mit Pfarr-Rückblick.  
*Hl. Messe zum Dank für Gottes Hilfe im vergangenen Jahr*

Ein gesegnetes, frohes Weihnachtsfest und ein glückliches Neues Jahr!

MONTAG, 1.1.: Neujahr – HOCHFEST der GOTTESMUTTER MARIA

Weltfriedenstag - 9 Uhr Hl.Messe



**LEKTORENDIENST:** 3.12.: Reiß V., Prand F. 8.12.: Kurzreiter, Dundler ,  
Nachmittag: Fischer 10.12.: Linsbauer, Reiß H. 17.12.: Eidher, Prand F.  
24.12.: Christmitte: Reiß H. 25.12.: Eidher, 26.12.: Reiß V., Fischer  
31.12.: Linsbauer, Dundler 1.1.: Prand F. 6.1.: Reiß H., Kurzreiter 7.1.: Eidher, Fischer  
**Jeden DONNERSTAG um 16'30 ROSENKRANZGEBET in der Kapelle.**  
**Jeden Freitag nach der Hl. Messe ANBETUNG: 10 Minuten.**  
**Nächste monatliche Anbetung: Mittwoch, 17.Jänner (18-20 Uhr)**

**SAMMLUNG** der Kirchenräte für unsere **KIRCHENHEIZUNG:**  
**Sonntag, 31.12., Samstag, 6.1., Sonntag, 7.1.**

**GEBETSMEINUNG des HEILIGEN VATERS für DEZEMBER 2017**

Für die älteren Menschen: getragen durch ihre Familien und christliche Gemeinschaften mögen sie ihre Weisheit und ihre Erfahrung in Glaubensverbreitung und Formung der jeweils jüngeren Generationen einbringen.



**VORANKÜNDIGUNG STERNSINGEN:**  
Mittwoch, 3.1.: Winterzeile, Hauptplatz, Anger

Dienstag, 2.1.: Sommerzeile,  
Donnerstag, 4.1.: Bahnhofsviertel

## MESSENORDNUNG Dezember 2017

- 1.12.Fr. 17'00 Fam.Appeltauer/Urban für +Eltern,EnkelsohnWolfgang u.alle unsere lb.Verw.u.Freunde//  
**Ausw.:**Fam.Robert Glaser für +Eduard Koch u.Söhne Ewald u.Edgar sowie alle lb.Verw.
- 2.12.Sa.17'00 Adele Wurst für +Vater u.a.a.S. (nachgeh.v.21.10.)//**Ausw.:** Lbgl.für +Anna Schimani
- 3.12.So.09'00 1.Adventsonntag, Familienmesse;** Für die Pfarrgemeinde//**Ausw.:** Fam.Linsbauer 113 für alle verstorbenen Angehörigen/Elfi Traun für +Elfriede Zwingl/Leichenbegleiter für +Karl Frittum/Leichenbegl.für +Anna Kargl/Leichenbegl.für +Karl Kollmann
- 4.12.Mo.17'00 Gertrude Weidinger für +Tante Sabina u.Verw.//**Ausw.:** Für +Maria u.Johann Ensfelder
- 7.12.Do.17'00 Fam. Wurz für +Rupert Henschling zum Sterbetag und alle armen Seelen//  
**Auswärts:** Geschwister Lörinczi für verstorbene Eltern und Bruder Franz
- 8.12.Fr.09'00 Hochfest der ohne Erbsünde empfangenen Jungfrau und Gottesmutter Maria;**  
Fam.Traun für +Eltern,Schwiegereltern,Verw.u.a.a.S.//**Ausw.:** Für +Gatten Robert,Eltern u.Geschwister/Fam.Schindelböck 278 für +Eltern u.Verw./Ernst Linsbauer für +Eltern, Großeltern u a.Verw./Leichenbegleiter für +Johann Lehninger
- 13'30 Freizeithalle;** Zu Ehren der Gottesmutter für die Anliegen der Wallfahrer nach Maria Schnee//**Auswärts:** Gesangsverein und Kirchenchor für alle verstorbenen Mitglieder
- 9.12.Sa.17'00 Für +Dennis zum 22.Geburtstag von seinen Liebsten//**Auswärts:** Leichenbegleiter für +Franz Riedl/Leichenbegl.für +Martha Schindelböck/Leichenbegl.für +Ernest Winkler
- 10.12.So.09'00 2.Adventsonntag;** Für die Pfarrgemeinde//**Ausw.:** Leichenbegleiter für +Erna Bayer/Leichenbegleiter für +Gertrude Gangl/Leichenbegleiter für +Leopoldine Brandstätter
- 11.12.Mo.17'00 Für verstorbene Elfriede Zwingl zum 2. Sterbetag
- 14.12.Do.17'00 Karl Dietrich-Sprung für +Vater zum Geburtstag//**Auswärts:** Hedi Mold für +Eltern, Großeltern u. Verw./Gatte und Kinder für +Angela Mittag und ihre Angehörigen/ Gertrude Weidinger für +Eltern, Großeltern und Schwiegereltern
- 15.12.Fr. 17'00 Gerlinde und Martin Rockenbauer für +Sophie u.Heinrich Olbert zum 2.bzw.33.Todestag und gesamte Verwandtschaft
- 16.12.Sa.17'00 Adele Wurst u.Söhne für +Mutter u.Großmutter//**Ausw.:** Fam.Sprung/Schindelböck für +Franz Stefan/Leichenbegl.für +Anna Schimani/Maria Kollmann für +Eltern,Gatten und Cousine Theresia Stepticka; **Sammlung „Sei so frei“**
- 17.12.So.09'00 3.Adventsonntag;** Für die Pfarrgemeinde//**Ausw.:** Melanie u.Fam.Günter Kaufmann für +Mutter,Schwiegermutter u.Omi zum Geburtstag/Fam.Zmaritsch für +Eltern u.Verw./ Hermine Frank für +Eltern,Gatten u.a.Angehörigen/Lbgl.für +Karl Kollmann;**Sammlung**
- 18.12.Mo.17'00 Theresia Fiedler für +Josefine Krizanitz//**Auswärts:** Für +Mutter Anna Kerak zum Geburts- und Sterbetag
- 21.12.Do.17'00 Leichenbegl.für +Rosa Müller//**Ausw.:**Theresia Fiedler für +Hildegard Kaufmann u.Verw.
- 22.12.Fr. 17'00 Leichenbegleiter für +Martha Schindelböck
- 23.12.Sa.17'00 Geschwister für verstorbene Friedericke Fischer
- 24.12.So.16'00 Hl.Abend, Kindermesse;** Fam.Alois Dundler für beidseitig +Eltern//**Ausw.:** Leichenbegl. für +Johann Hochrainer Nr.149/Rupert Brandstätter für alle +Verwandten/Fam.Schmutz Nr.30 für alle unsere lieben Verstorbenen/Irene Glaser u.Kinder für +Gatten u.Vater u.a. Verw./Für +Rudolf u.Theresia Dundler/Berta Danzinger für +Brüder,Schwägerinnen, Verw.u.a.a.S./Leichenbegl. für +Johann Lehninger/Leichenbegl. für +Karl Frittum/ Maria Kurzreiter für +Angehörige
-  **24'00 Christmeste;**Fritz u.Ilse Linsbauer für alle unsere lieben Verstorbenen//**Ausw.:**Hedi Mold für +Angehörige u.Freunde/Fam.Gerhard Reiß für +Angehörige/Elfriede Linsbauer für +Eltern,Bruder u.Schwägerin/Leichenbegl.für +Erna Bayer/Leichenbegl.für +Anna Kargl
- 25.12.Mo.09'00 Christtag – Hochfest der Geburt des Herrn;** Fam.Oswald für +Anna und Franz Österreicher u.a.Verw.//**Ausw.:** Für +Herta u.Erwin Neuwirth sowie Eltern u.Geschwister/ Maria Schuh u.Kinder für +Josef Schuh zum 90.Geb./Leichenbegl.für +Hermine Frank
- 26.12.Di.09'00 Hl. Stephanus, 1. Märtyrer;** Für +Dennis zum Namenstag//**Ausw.:** Christa Riedl für +Vater u.Schwiegervater/Anna Reiß 79 für +Mutter/Leichenbegl.für +Gertrude Gangl/Leichenbegl.für +Stefan Bayer/Leichenbegl.für +Leopoldine Brandstätter/Anna Keiml u. Kinder für +Gatten u.Vater zum Geburtstag/Leichenbegl.für +Johann Reiß
- 28.12.Do.17'00 **Fest der unschuldigen Kinder;** Leichenbegleiter für +Ernest Winkler//**Ausw.:** Für +Schwester Anna Prand-Stritzko und alle verstorbenen Angehörigen
- 29.12.Fr. 17'00 Gattin und Kinder für verstorbenen Gatten und Vater Josef Mold zum Todestag
- 30.12.Sa.17'00 Karl Reiß für alle +Verwandten//**Auswärts:** Leichenbegleiter für +Anna Schimani
- 31.12.So.14'00 Fest der Hl.Familie, Jahresschlussandacht;** Für die Pfarrgem.//**Ausw.:**Fam.Pfundstein für +Mutter u.Schwiegermutter u.g.Verw./Fam.Linsbauer 113 für alle Verstorbenen der Familie/Karl u.Eleonore Kühlmayer für +Großeltern/Fam.Prand-Stritzko für +Mutter/Leichenbegleiter für +Gertrude Gangl/Leichenbegl.für +Karl Frittum/Leichenbegl.für +Franz Riedl/Leichenbegl.f.+Johann Lehninger/Leichenbegl.f.+Martha Schindelböck

### Ilse Krumpöck



Geboren 1952 in Bregenz, Realgymnasium, Matura, Pädagogische Akademie Feldkirch mit Lehramtsprüfung, sechsjährige Lehrtätigkeit an Volks- und Hauptschulen in Bregenz und Wien, Studium der Kunstgeschichte in Wien, langjährige Leiterin des kunsthistorischen Referates im Heeresgeschichtlichen Museum, im Rahmen dieser Tätigkeit zahlreiche Publikationen zu kunst- und zeitgeschichtlich relevanten Themen, Kuratorin diverser fachspezifischer Ausstellungen, Schwerpunkt: Kalter Krieg und Eiserner Vorhang, lebt als begeisterte Aussteigerin und freie Schriftstellerin sozialhistorischer Romane, zeithistorischer Werke und humoristischer Lyrik auf der Suche nach dem Wesentlichen seit 2008 im Waldviertel/Niederösterreich.

[www.ilsekrumpoeck.at](http://www.ilsekrumpoeck.at)

### Lejtsim - Klezmer Groove



Ein herrliches Dankeschön an Josef Lackner und Günther Schöllner für die musikalische Umrahmung des Abends!

[www.lejtsim.at](http://www.lejtsim.at)

Titelbild: „Auswanderer“, Gemälde von Max Fabian

**EUROSOLA**  
Gott · Mensch · Natur

STIFT  *Geras*

## Der Jude von Schaffa

ein Dokumentarroman von  
Mag. Dr. Ilse Krumpöck

Kaum jemand im Waldviertel weiß, dass nur drei Kilometer von Langau bei Geras entfernt ein alter, jüdischer Friedhof existiert, dessen Geheimnis umwobene Grabsteine die Geschichte der Juden von Schaffa, dem heutigen Šafov, widerspiegeln. Prior Andreas Brandtner vom Stift Geras entdeckte die verfallenen Stelen aus vergangenen Tagen, nachdem sie lange Zeit unbeachtet ihr Dasein fristeten.

Vierzig Jahre hindurch trennte der Eiserner Vorhang den Westen von diesem stillen „Haus der Ewigkeit“ im heutigen Tschechien. Über den unmenschlichen Todeswall und den malerischen Friedhof ist seither viel Gras gewachsen, im währsten Sinne des Wortes, und wenn nicht die Jugend beider Länder von „Sola“ darum bemüht wäre, die wackeligen Steine mit den hebräischen und deutschen Schriftzeichen hin und wieder vom Unkraut zu befreien, hätte sich die Natur wohl längst ihrer bemächtigt.

Die Juden von Schaffa, zu denen auch die Vorfahren der PolitikerInnen Dr. Herta Firnberg und Dr. Bruno Kreisky zählten, gibt es nicht mehr, denn schon die meisten, für die dieser geschichtsträchtige Ort in Mähren gezwungenermaßen zur Heimat wurde, mussten den abgelegenen Markt aus wirtschaftlichen Gründen wieder verlassen. Als ihnen durch die Franz Josephs-Bahn und die Nordwestbahn die Lebensgrundlage entzogen wurde, gab es keine Perspektive mehr für sie, denn der Handel, von dem sie lebten, entwickelte sich ab nun entlang der Schienenwege. Die Bewohner des Judenviertels von Schaffa wanderten ab, viele davon ins angrenzende Waldviertel, wo sie der Antisemitismus des 19. Jahrhunderts empfing. Nur die Toten blieben. Das Buch handelt vom Aufstieg und Fall des Mordechai ben Abraham Diamant, dem Leben und den Gebräuchen der Juden, aber primär von den Waldviertler Zündstofflieferanten für die Verbrennungsöfen des Holocaust, dessen Brandstifter mit Waldviertler Wurzeln im 20. Jahrhundert allesamt ausrufen wollte. Doch wie man sieht, ist es ihm nicht gelungen!

Das Buch kann nach der Lesung erworben werden.



## Der Jude von Schaffa

**SOLA SAFOV - LANGAU  
(EUROSOLA) lädt zur**

**BUCHPRÄSENTATION**

**Sa., 9. 12. 2017, 16 Uhr  
Stift Geras, Marmorsaal**

Begrüßung durch  
Prior Mag. Andreas Johannes Brandtner OPräm

Lesung durch die Autorin

Musikalische Umrahmung:  
Klezmer Groove – Josef Lackner und Günther Schöllner  
[www.lejtsim.at](http://www.lejtsim.at)

Agape im Anschluss

## Beim Nachbarn

**Sa 02. 12. um 19 Uhr Stift Geras, Marmorsaal**  
**„Vorweihnachtliche Konzertstunde“**  
Quintbrass (Konzertbläserensemble), Isolde Kerndl  
(Mundartdichterin)  
**Sa/So 2./3. 12. ab 14/10 Uhr Hardegg/Pfarrhof**  
**„Adventmarkt“**  
**Do 07. 12. um 18.30 Uhr C&J Wein Waschbach 9**  
**Vernissage „4000+“ Rosi Grieder-Bednarik,**  
Verkaufsausstellung Arbeiten aus Ton von Markus  
Schlee, bis 10. Dez.,



**Sa 09. 12. ab 19.30 Uhr Wolfgang Müller-Funk liest**  
**aus seinem neuen Gedichtband**  
**„Wunschbilder“** – neun neue Zyklen über Fremdheit  
und Vertrautheit, Nähe und Distanz,  
Reservierung empfohlen: [office@weingutcj.at](mailto:office@weingutcj.at) oder  
0664-4614146  
**Fr-So 8.- 10. 12. Retz Advent „Drüber und Drunter“**  
([www.advent-in-retz.at](http://www.advent-in-retz.at))

**Fr 08. 12. um 20 Uhr Jazzclub Drosendorf „LADIES’**  
**SOUND“**  
Bezaubernde Adventklänge mit Daniela Reiß –  
Gitarre & Gesang und Pia Toifl – Piano & Gesang.  
Eintritt frei - Hutgeld!  
**Sa 09. 12. um 16 Uhr Felling/Pfarrkirche**  
**„Adventsingen“,** Chor „Singbar-Machbar“  
**Sa 16. 12. um 20 Uhr Gh Failler Filmclub**  
**Drosendorf „Moebius“**  
+ ein Geburtstagsfest mit Live Musik für alle, - Tel.  
0664 19 737 93  
**So 17. 12. ab 9.30 Uhr Geras Stift „GERASER**  
**ADVENT“**  
Messe, Lesung mit Kräuterpfarrer Benedikt,  
Stiftschor und Singgruppe Geras, Musikschule  
Thayatal, Ladies Sound und Jakob-Kern-  
Bruderschaft/Bläserensemble, - [www.stiftgeras.at](http://www.stiftgeras.at)  
**So 17. 12. um 10 Uhr Biblio-Dreieck im Rathaus**  
**Weitersfeld „Warten auf das Christkind“**  
Eine vergnügliche Adventstunde für klein und groß  
mit der Leseoma Helga Donnerbauer  
**Mo 18. 12. um 19.30 Uhr Pfarrkirche Vranov/Frain**  
**„Vorweihnachtskonzert“**  
**So 24. 12. um 14 Uhr Gh Failler Drosendorf**  
Kinderfilm „Das Pferd auf dem Balkon“  
Regie: Hüseyin Tabak, Österreich 2014  
**Mo 25. 12. um 20 Uhr Gh Failler Filmclub**  
Drosendorf „The Square“  
Regie: Ruben Östlund, Goldene Palme Cannes 2017  
**Fr 29. 12. um 20 Uhr Jazzclub Drosendorf**  
**„HERBERT-SWOBODA-QUINTETT“**  
Man hört wieder klassischen New Orleans-Jazz mit  
einem vitalen Swing zu einem homogenen Ganzen  
verschmolzen. Swingender Jahresausklang, wie es  
gute Tradition ist! [www.jazzclub-drosendorf.at](http://www.jazzclub-drosendorf.at)  
**Sa 30. 12. um 20 Uhr Gh Failler Filmclub**  
**Drosendorf „Western“**  
Regie: Valeska Grisebach, Deutschland/Österreich  
2017, Viennale-Beitrag  
**So 31. 12. um 14 Uhr Parkplatz/Ruine Kaja**  
**„Silvesterwanderung“** NP Thayatal

## Männer-Keksbackkurs

### Männer-Keksbackkurs mit Gabi Mendlig

Advent und Weihnachten – das ist Kekszeit. Und die wollen wir selber backen. Wer von euch Burschen und Männern hat Lust auf einen gemütlichen Keksbackabend im Museum? Der kann sich sofort bei **Irmis Reiss unter der Nr. 0664/65 69310 anmelden**. Aus Nüssen, Schokolade, Mohn und vielen anderen Zutaten machen wir kleine süße Köstlichkeiten. Natürlich gibt’s auch was Kräftiges zur Stärkung.

**Termin: FR 15.12.2017**  
**von 18.00h bis 22.00h**  
**Kursort: Museum Langau**

Kursbeitrag: 29--€ / Abend incl. Lebensmittel und Museumsbeitrag

## Fernwärme

### Die Fernwärmegenossenschaft Langau informiert

Interesse an Fernwärme ungebrochen

Wer sich jetzt für einen neuen Fernwärmeanschluss entscheidet, erhält noch immer einmalige nicht rückzahlbare Förderungen in der Höhe von bis zu € 3.000,--. Nicht nur deshalb bleibt das Interesse an dieser umweltfreundlichen und bequemen Form der Heizung ungebrochen.

In Langau gibt es bereits 120 Haushalte, öffentliche Gebäude und Betriebe, die zuverlässig mit Fernwärme aus Biomasse für Heizung und Warmwasser versorgt werden. Nähere Informationen zur Finanzierung eines neuen Fernwärmeanschlusses gibt es beim Obmann der Fernwärmegenossenschaft Langau, Franz Reiss (0664/3004871), oder bei Günter Kaufmann (02912/430).

**Der Vorstand der FWG wünscht allen Langauerinnen und Langauern eine friedvolle Adventzeit und ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest.**



## Hunde



**Beim Spazieren gehen, Hund an die Leine nehmen, wenn Kinder und/oder Erwachsene gesehen werden.**

**Nicht jeder freut sich, wenn ihm ein Hund entgegen kommt !!!**

von Fritz Harrer

Hunde müssten/sollten im Ort an der Leine geführt werden.

**Außer Ort (100mtr) darf der Hund nur 80 mtr vom Besitzer weglaufen,**  
ansonsten hätte ein Jäger das Abschußrecht

Die „lausige“ Zeit mag auch so mancher Hund und Besitzer nicht.

**Es gibt auch Abwechslungsbeschäftigung im Haus oder in der Wohnung.**

ZB.: Versteckt Eurem Hund Leckerli, das beschäftigt ihn und durch die Such/Denkarbeit wird er müde. Findet er es nach einer Weile nicht, dann zeigt ihm das versteckte Leckerli mit dem Finger. Nachdem er's gefunden hat, viel loben, das motiviert ihn.

## Spender

### Besten Dank nachfolgend genannten WILLI-Unterstützern:

Karl Hecht/Retz	Gerda und Erich Hörmannsdorfer/O.Höflein 78
Bruno Kerschbaum/Retz	Ulrike und Martin Linsbauer/Pulkau
Renate Schöls/Wien	Eleonora Paur L 15
Ingrid Bachmann	Johann Schadn/Merkersdorf
Waltraud und Franz Sieber/Mattersburg	Valerie und Franz Traun
Eva und Franz Traun/Wien	Günter Reiss/Wolkersdorf
Alexandra und Ing. Reinhard Groll	Herbert Appeltauer/Riegersburg 128
Otto Fischer	Elfriede Traun
Walter Bauer/Riegersburg 90	Manuela und Markus Urban/Großwiesendorf
Ernst Reiß/Oberhöflein 54	Erika Swoboda/Maissau
Fam. Walter Gangl	Theresia Fiedler L 24
Maria Schmutz/Fronsburg 12	Mag. Harald Holzapfel
Fam. Hieblinger	Frieda und Alfred Fischer L 257a
Elfriede und Herbert Freundorfer L 190	Herbert Steinböck/Riegersburg 118
Edith und Gottfried Frank	Berta Eisner
Gerald Schmalzbauer	Margarete Frittum L 151
Erich Miksu/Riegersburg 121	Maria Eisenwort L 205
Robert Urban L 304	Annemarie Baldreich/Gerasdorf
DI Franz Neunteufl/Wien	Josef Pribitzer
Helga und Eduard Prand L 145	Fam. Olbricht-Schimani L 88
Franz Bauer/Oberhöflein 71	Helmuth Traxler L 281
Franz Kornell	Andrea Traun
Franz Schindelböck L 223	Johann Markl/Wien



**Belegschaft der Molkerei aus dem Jahr 1965**

Von links:

Dipl. Ing. Alfred Holzapfel, Dipl. Ing Gerhard Horak, Erwin Wohl, Rupert Kornell, Oskar Balzar, Franz Haller, Johann Preckl, Erwin Neuwirth, Georg Schlemmer, Johann Reiß, Dipl. Kfm. Oskar Balzar, Josef Schuh, Johann Waigmann, Franz Schweizer, Franz Reiß, Johann Kerschbaum, Robert Schaffer, Karl Kollmann, Johann Markl, Berta Kollmann, Johann Bartl, Johann Sprung, Robert Urban, Franz Zach, Alois Ringl, Adolf Prem

Zur Verfügung gestellt von Robert Urban

Sollten Sie ähnliche Fotos aus der „guten alten Zeit“ haben und sie gern veröffentlicht wissen, dann ist Reinhard Mayerhofer 0664 73533280 oder [willi@langau.at](mailto:willi@langau.at) Ihr Williansprechpartner.

DR. RASAL ANITRAM<sup>®</sup>  
**ADLERAUG UND LUCHSENOHR**  
DIE ECKE ZUM GRÜBELN, TÜFTELN & DENKEN  
**LÖSUNG DES VORMONATS**

**Rätsel**

- a) Saal – alle; b) Urne – nett; c) Gaul – Ulme; d) Frist – Stall; e) Kinder – derb; f) Gasse – Senf; g) Zweig – Eigelb; h) Drang – Angel; i) lange – Angel; j) Wall – Allee; k) Still – Iller; l) Wolle – leer; m) Turm – Urmensch; n) Kraut – Raute; o) Schritt – Ritter; p) Kapital - Italien

**HEUTE: WEIHNACHTSLABYRINTH**



**Gedicht**

**Ich ließ meinen Engel** von Rainer Maria Rilke

Ich ließ meinen Engel lange nicht los,  
und er verarmte in meinen Armen  
und wurde klein, und ich wurde groß:  
und auf einmal war ich das Erbarmen,  
und er eine zitternde Bitte bloß.

Da hab ich ihm seinen Himmel gegeben, -  
und er ließ mir das Nahe, daraus er entschwand;  
er lernte das Schweben, ich lernte das Leben,  
und wir haben langsam einander erkannt ...



# „Engagement lohnt sich“

**Ehrenamt** | Der 33-jährige Musikschulleiter Harald Schuh ist seit bereits 23 Jahren als Freiwilliger aktiv – und sieht darin die „sinnvollste mögliche Freizeitbeschäftigung“.

Von Thomas Weikertschläger

**BEZIRK HORN** | „Freiwilliges Engagement lohnt sich!“ – Unter diesem Leitspruch ist auch der 33-jährige Harald Schuh, Leiter der W. A. Mozart Musikschule Horn, seit 23 Jahren als Ehrenamtlicher in diversen Vereinen und Organisationen tätig. Warum er das macht? „Der Zusammenhalt zwischen den einzelnen Mitgliedern eines Vereins – egal, ob jung oder alt –, der auch weit über den eigentlichen Vereinszweck hinausgeht, ist etwas Wunderschönes.“

Seit 2015 ist Schuh auch Bezirkssprecher der Kultur.Region.Niederösterreich und da für den musikalischen Bereich zuständig. In dieser Funktion ist es seine Aufgabe, einerseits für Veranstaltungen wie Ausstellungseröffnungen die passende musikalische Umrahmung zu organisieren, andererseits sieht er sich als Anlaufstelle für Musikschaffende in der Region.

Denn gerade die Vernetzung untereinander mache das freiwillige Engagement in diesem Bereich so interessant. „Man darf hier mit Gruppen zusammenarbeiten, deren Zusammenhalt sehr stark ist. Auch wenn unterschiedliche Charaktere und Fähigkeiten aufeinanderstoßen: Der zwischenmenschliche Umgang in einem Musikverein ist etwas Großartiges“, schwärmt Schuh, der nicht nur



Als Bezirkssprecher der Kultur.Region.Niederösterreich und Mitglied diverser Musikgruppen investiert Harald Schuh wöchentlich rund 15 freiwillige Stunden. Foto: Thomas Weikertschläger

zwei Blasmusikkapellen leitet, sondern auch in diversen Ensembles mitwirkt. Dabei könnten alle Mitglieder voneinander profitieren: „Die Jungen können sich von der Erfahrung der Älteren etwas abschauen. Die Älteren können genauso von den Jungen lernen.“

## „Freiwilligkeit lohnt sich auch für die Region“

Schuh selbst investiert wöchentlich rund 15 Stunden in seine Tätigkeit als Freiwilliger. Das lohne sich aber allemal, denn: „Bei manchen Projekten

muss man schon an sein Limit gehen. Wenn das Projekt dann aber gelingt, geben einem die Beteiligten enorm viel zurück. Das geht so weit, dass man manchmal gleich nach Ende eines Projektes das nächste angehen möchte.“

Schuh denkt, dass sich freiwilliges Engagement aber nicht nur für einzelne Personen, sondern auch für die gesamte Region lohnen kann. Über die Mitgliedschaft in Vereinen gelinge es auch, die Menschen in der Region zu halten. In der 680-Seelen-Gemeinde Langau etwa wirken rund 60 Personen in seiner

Musikkapelle mit – viele davon würden auch, wenn sie aus schulischen oder beruflichen Gründen ihren Wohnsitz verlagern, den Kontakt zu ihrer Heimatgemeinde wegen des Vereins und der sozialen Kontakte nicht abreißen lassen.

Für ihn selbst kommt ein Ende seiner freiwilligen Tätigkeit nicht in Frage: „Wenn man einmal damit begonnen hat, dann ist das aus seinem Leben nicht mehr wegzudenken. Freiwilliges Engagement ist immer noch die sinnvollste mögliche Freizeitbeschäftigung.“



## Auf die Balance kommt es an

**GERAS** | Im Rahmen der „Gesunden Volksschule“ fand kürzlich eine Lehrerinnenfortbildung zum Thema „School Life Balance“ statt. Christina Schachner, Schulpsychologin aus Krems, hatte für die Teilnehmerinnen wertvolle Tipps parat, wie die Gestaltung des Alltags unter Berücksichtigung beruflicher und privater Faktoren möglichst stressfrei und konstruktiv geschehen kann.

Neben diesen theoretischen Inputs gab es auch ausreichend Raum für Erfahrungsaustausch. Mit dabei waren Pädagoginnen der Volksschulen Geras, Langau, Drosendorf und Weitersfeld.



Bei der Lehrerinnenfortbildung in Geras: Stefanie Böhm (Drosendorf), Lisa Riel und Belinda Wimmer (beide Geras, vorne, von links), Waltraud Schmid (Langau), Schulleiterin Beatrix Hengstberger, Petra Gottschall, Sabine Brandtner (alle aus Geras), Birgit Blasnik und Schulleiterin Andrea Dittrich (Weitersfeld, Mitte), Barbara Teubel (Geras), Maria Strondl, Sandra Widhalm, Birgit Prkna (alle aus Drosendorf), Doris Woletz und Michaela Proksch-Weilguni (beide Weitersfeld, hinten). Foto: privat

# Weber als Seriensieger

„Schneehendlschießen“ | Der Großriedenthaler Josef Weber feierte in Langau dritten Sieg in Folge.

Von Robert Schmutz

**LANGAU** | Zum bereits traditionellen „Schneehendlschießen“, ein Bewerb Trap auf 25 weiße Wurfertauben pro Nennung, lud die Schützengilde Langau unter Oberschützenmeister Walter Anderlik. Wenn auch die Beteiligung schon besser war, kamen

doch beachtliche Ergebnisse zustande. Bereits zum dritten Mal innerhalb der letzten drei Jahre siegte Josef Weber (24/24/23/22/22) aus Großriedenthal unter sechzehn weiteren Sportkollegen vor Josef Schuch (24/22/21/18) aus Retz und Daniel Cerny (23/22/21/21/21) aus Traismauer. Alle Teilnehmer durften wieder entsprechend der Reihung aus Sachpreisen wählen. Walter Anderlik hob die sportliche Disziplin der Teilnehmer hervor, freute sich über die zunehmende Beteiligung der Jugend und dankte allen Helfern für die Organisationsarbeit.



Josef Schuch, Walter Anderlik, Josef Weber, Martin und Rainer Kaser und Daniel Cerny (v.l.) hatten nicht nur Freude beim sportlichen „Schneehendlschießen“ auf der Anlage der Schützengilde Langau, sie nahmen sich auch Zeit für Vereinsgemeinschaftspflege. *Foto: Robert Schmutz*



Hannah Neunteufel, geboren am 24. 10., Langau

# Abschluss in Langau

Schießen | Mit dem „Eisbärenschießen“ hielt die Schützengilde Langau ihren letzten Bewerb in diesem Jahr ab.



Beim „Eisbärenschießen“: Peter Pock, Linde Wittmayer, Wolfgang Trimmel, Manfred Zettel, Edith Kühlmayer, Alex Gold, Peter Ranner, Josef Prantner, Freya Schoyswohl, Alexandra Trimmel, Thomas Schober, Andreas und Tanja Wiener, Christoph Dvorak, Wilfried Waldecker und Robert Schoyswohl. *Foto: Robert Schmutz*

Von Robert Schmutz

Bei der Schützengilde Langau stand mit dem „Eisbärenschießen“ der Saisonabschluss am

Programm, Im Bewerb „Karabiner 100m“ siegte Josef Prantner aus Absdorf vor Andreas Wiener aus Droß und dessen Gattin

Tanja Wiener. In der Disziplin „Große Kugel 100m“ war Christoph Dvorak aus Drosendorf vorne vor Kurt Suchy aus Kleinhöflein und Wilfried Waldecker aus Röschitz.

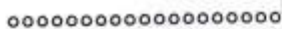
„Kleinkaliber 5m“ entschied Robert Schoyswohl aus Maissau für sich vor Wilfried Waldecker aus Röschitz und Peter Ranner aus Maissau. Hier lag das Feld sehr dicht beisammen und es entschieden die nachgereihten Treffer.

Im Bewerb „Faustfeuerwaffe 25m“ siegte Alex Gold aus Weitersfeld vor Andreas Wiener und Manfred Zettel. Im Bewerb „Faustfeuerwaffe 9m“ war Thomas Schober aus Retz nicht zu biegen. Er gewann vor Peter Ranner und Andreas Pfeffer.



**TEIL - NÖN  
RÜCKBLICK !**

**Mehr davon im  
nächsten WILLI !**



Martin Bayer, Christoph Urban und Manfred Buric von Horn V ließen in der 1. Klasse gegen Waidhofen IV nichts anbrennen und siegten glatt mit 6:1. *Foto: privat*



Martin Bayer & Co. ließen mit Horn V in der 1. Klasse bei Waidhofen V keinen Zweifel aufkommen: 7:0 gewonnen. *Foto: Karl Stöger*

# Junge Musiker überzeugten Jury

**Tolle Bewertung | 20 von 34 angetretenen Gruppen holten in Pernegg einen „ausgezeichneten Erfolg“.**

**PERNEGG** | 34 Gruppen – vom Duo bis zum Oktett – stellten am 18. November im Kloster Pernegg beim diesjährigen Kammermusikwettbewerb ihr Können unter Beweis. Zu dem Wettbewerb, der vom NÖ Blasmusikverband, Bezirksarbeitsgemeinschaft Horn/Waidhofen, veranstaltet wurde, entsandten die Jugendorchester Gars am Kamp, Musikschule Thayatal, Musikschule Grafenwörth, Jugendmusikkapelle Pernegg, Bürgermusikkapelle Gars, Bürgerkorps Egenburg, W. A. Mozart Musikschule Horn, Stadtkapelle Raabs, Musikverein Vitis, Musikverein Hirtenberg, Stadtmusikkapelle Horn, Jugendblasorchester Horn, Jugendkapelle Raabs,

Blasorchester Waidhofen und die Musikkapelle Langau insgesamt 140 Musiker.

Bewertet wurde von einer dreiköpfigen Jury mit Herbert Frühwirt, Joachim Celoud und Leopold Liball nach verschiedenen musikalischen Kriterien wie beispielsweise Rhythmik, Zusammenspiel und Intonation.

Die vorbildliche Arbeit drückt sich in den Ergebnissen aus. So konnten 20 Gruppen einen „ausgezeichneten Erfolg“ einfahren, 14 Gruppen erspielten einen „sehr guten Erfolg“. Arrangements und Darbietungen bestachen durch witzige Einfälle, abwechslungsreiche Klangkombinationen und stilssichere Interpretation.



Die Gruppe „Windspiel“ mit Elisabeth Messmann, Anna Messmann und Marlene Ölbricht aus der Musikschule Thayatal kürte sich mit 92,25 Punkten beim Kammermusikwettbewerb in Pernegg zum „Punkte Kaiser“. Foto: privat



Albert Böhm, Langau, ist Kunde im hiesigen Lagerhaus. Dort darf er jetzt um 30 Euro einkaufen.

# Revival für den HTL-Ball

Nach zehn Jahren Pause fand am Samstag erstmals wieder ein Ball der HTL-Abschlussklasse statt: Schulsprecher Benedikt Prand-Stritzko freute sich, wie auch Anna Messmann und Thomas Kloiber, über eine gelungene Ballnacht im Groß Sieghartser Stadtsaal. Mehr auf der Seite 87. Fotos: Daniela Schuß, Matthias Hartl



## Neue Auflage für HTL-Ball

**4** Großes Revival feierte Samstagabend der Schulball der HTL Karlstein, der nach zehnjähriger Pause im Stadtsaal Groß Siegharts erstmals wieder stattfand. „Wir Maturanten hatten keine Möglichkeit, unseren Abschluss zu feiern. Aus diesem Grund war mir die Wiedereinführung des Schulballs ein großes Anliegen. Auch für Absolventen ist es der ideale Ort, um sich wieder zu treffen“, erzählt Schulsprecher und Mitorganisator **Benedikt Prand-Stritzko**.

Eröffnet wurde der Abend mit einer Fächerpolonaise, einstudiert von **Ingrid Reiß**. Ganz nach dem Motto „Attention! High Voltage“ hieß Direktor **Wolfgang Hörmann** in seiner Begrüßungsrede alle Besucher zu einer „span-

nenden“ Ballnacht willkommen. Nationalrätin **Martina Diesner-Wais** sowie Nationalrat **Werner Groiss** statten dem Ball ebenfalls einen Besuch ab. Unter den Ehrengästen befanden sich außerdem Vizebürgermeister **Roman Zibusch** und Bezirkshauptmann **Günter Stöger**.

Für Unterhaltung am Tanzparkett sorgte die Band „Impulse Eventmusik“. Den Ballgästen standen eine Discobar im Keller, eine Wein- und Spritzerbar sowie ein Kuchenbuffet zur Verfügung. Bei der Tombola wurden rund 160 Preise verlost, darunter als Hauptpreis ein Wochenende mit einem Tesla Model S, das **Andreas Überreiter** gewann. Kurz, aber dennoch ein Erfolg, war die selbststudierte Mitternachtseinlage der Maturanten. Bei dieser wurden unter anderem Lieder mit Mülltonnen nachgetrommelt.



Die Abschlussklasse der HTL Karlstein lud zum Ball: Florian Illetschko, Philip Kaineder, Mathias Gaismayer, Stefan Ritter, Thomas Matzinger, Lukas Kropfreiter, Thomas Kloiber, Clemens Hodulik, Anna Messmann, Michael Hauer, Kevin Koller, Andre Sindlgruber, Mathias Herites, Christoph Anibas, Christopher Wallisch, Hannes Wiesinger, Robert Hartl und Benedikt Prand-Stritzko. Foto: Julian Haghofer



## Auszeichnungen

Bundesmedaille für Verdienste um das heimische Sängertum:

In Bronze: Annemarie Reiß

In Silber: Eleonore Kühlmayer, Martha Resel, Inge Bayer, Ernst Prand-Stritzko, Beatrix Linsbauer

In Gold: Gerda Hörmannsdorfer

Der Obmann des Gesang- und Musikvereins Langau, Richard Fischer (3.v.r.), dankte Martha Resel, Eleonore Kühlmayer, Ernst Prand-Stritzko, Chorleiterin Ingrid Reiß, dem langjährigen Obmann Robert Reiß, Annemarie Reiß, Gerda Hörmannsdorfer und Beatrix Linsbauer (von links) mit Anerkennungsauszeichnungen für ihre langjährige Mitarbeit im Gesangswesen.

Foto: Robert Schmutz

# Motto war passend

„Vergissmeinnicht und Immergrün“ | Gesang- und Musikverein Langau brachte in Freizeithalle Klassiker, die in Erinnerung blieben.

Von Robert Schmutz

LANGAU | Die 45. Liedertafel des Gesang- und Musikvereins Langau stand unter dem Motto „Vergissmeinnicht und Immergrün“. Erstmals trat der Chor unter der Leitung von Ingrid Reiß in der durch einen Vorhang geteilten Freizeithalle auf.

Die geheimen Ängste bezüglich schwieriger Akustik erwiesen sich zur Freude der Sänger und des Publikums als unbegründet. Das Motto des Abends schien manchen Zuhörern nicht ganz passend. Doch mit dem Begriff „Vergissmeinnicht“ bringt man den Wunsch zum

Ausdruck, eben in Erinnerung zu bleiben. Und das erfüllten alle Titel des Abends, sei es der Klassiker „Que sera, sera“ aus dem Film „Der Mann, der zuviel wusste“, „Ein Bett im Kornfeld“ nach Larry Williams, die Aufzählung nach Peter Alexander in „Ich zähle täglich meine Sorgen“, „Griechischer Wein“ von Udo Jürgens oder der Rainhard Fendrich-Schlager „Weus'd a Herz hast wie a Bergwerk“.

## Robert Reiß erhielt die „Jaksch-Plakette“

Elisabeth Reiß-Heidenreich gab profunde Hintergrundinfor-

mation und in gewohnter Weise bekannte Witze-Klassiker, aber auch neue zum Besten. Obmann Richard Fischer und dem Obmann des Sängerkreises Waldviertel, Eduard Danzinger, gelangen mit Auszeichnungen unerwartete Überraschungen (siehe Infobox). Der langjährige Obmann des Gesang- und Musikvereins, Robert Reiß, erhielt die höchste Auszeichnung des Chorverbandes Wien und Niederösterreich, nämlich für besondere Verdienste die „Jaksch-Plakette“. Zusätzlich dankten ihm die Sängerkollegen auf berührende Weise mit dem besonderen Stück „A Liedl für di!“.

## 101 Freiwillige spendeten Blut

LANGAU | Zur Blutspendeaktion im Feuerwehrhaus Langau kamen 101 Spender.

Unter den Teilnehmern waren auch einige „Jubiläumsspende“. Der Geraser Michael Stefflcek gab seine 110. Spende ab. Seine 65. Spende gab Manfred Paur, Langau; die 40. Monika Reiss, Langau; die 25. Bernhard Schimani, Langau, Alexandra Scheidl, Geras; die 20. Herbert Resel, Großau, Ilse Bauer, Riegersburg, Kurt Klement, Oberhöflein, und Christa Zehetbauer, Zissersdorf; die 15. Thomas Hofer, Sallapulka; die 10. Christine Högenauer, Zissersdorf, und Manuel Zimmer, Horn.

Erstspender waren Christopher Köppl, Langau, Birgit Gröss, Hofstetten, und Daniela Lechner, Rosenburg.



## Blumengrüße für die Sängerinnen

Hinter einer bunten Blumenwand verbergen sich nicht nur Ingrid Reiß, Kerstin Mold, Richard Fischer und Elisabeth Reiß-Heidenreich, sondern damit verbunden auch der Dank für die ersprießliche Mitarbeit im Gesangverein Langau.

Foto: Robert Schmutz

**2** Neben der Auszeichnung durch Medaillen und Plaketten langgedienter Sänger des Musik- und Gesangvereins Langau seitens des Sängerkreises Waldviertel durch Eduard Danzinger und den Langauer Obmann Richard Fischer gab es quasi „handgestrickte“ Dankesgaben zum Abschluss der 45. Liedertafel insgesamt, aber der ersten in der Freizeithalle Langau durch den Obmann. Marlene Gerstl, die sich seit Jahren mit Festdekorationen beschäftigt, zauberte Blumenarrangements zu einem runden Geburtstag der bewährten Moderatorin Elisabeth Reiß-Heidenreich, für die eben-

falls bewährte Chorleiterin Ingrid Reiß und zum Abschied von Kerstin Mold. Letztere zieht es ins Tullnerfeld, sie wird dem Chor nicht mehr in ihrer zuverlässigen Art zur Verfügung stehen. Ein weiterer Blumenstrauß schien verwaist und einsam in der Vase vergessen worden zu sein. Er schien es aber nur, denn damit dankten die Sänger Helga Schmutz, die anlässlich eines runden Geburtstages im Herbst zum Essen lud. Dieses trat in seiner Dauer mit der Liedertafel in einen Wettstreit. Wer gewonnen hat, sei verschwiegen ...



**ZOTTER Herbert**  
Reparaturwerkstätte

Reparaturen aller Automarken

Service, Pickerl, Auspuff, Bremsen

Autoklimaservice

Verkauf und Reparatur von  
Gartengeräten

Motorsäge, Motorsense



**KONTAKT**

02912 / 7030  
0664 / 424 44 71  
[www.hzotter.at](http://www.hzotter.at)  
[herbert@hzotter.at](mailto:herbert@hzotter.at)



Tischler- und Montageservice  
**Wilfried Hochrainer**

2091 Langau  
Winterzeile 149  
T 0664 / 87 17 492  
[wilfried.hochrainer@gmail.com](mailto:wilfried.hochrainer@gmail.com)

Montage von:

- Küchen
- Schlafzimmer
- Wohnzimmer
- Vorzimmer
- Innentüren
- Decken

Verlegen von Böden:

- Parkett
- Laminat
- Vinyl
- Terrassen

Planung, Beratung & Verkauf

**Malerei Anstrich Tapeten Fassaden**

**Malermeister  
Werner Frittum**

3580 Horn  
Raabserstrasse 83  
0676 / 30 75 372

1160 Wien  
Stöberplatz 1  
01 / 486 15 29

Fax : 02982 / 20 264  
E-Mail : [fa.frittum@aon.at](mailto:fa.frittum@aon.at)



Bosch Car Service

Sie haben einen Steinschlag in der Windschutzscheibe?

**Wir reparieren ihn für Sie!**

- ✓ Schützen Sie die Beschädigung durch das Überkleben mit durchsichtigem Klebeband oder einem Scheibenpflaster – diese erhalten Sie Gratis bei uns.
- ✓ Vereinbaren sie schnellst möglich einen Termin mit uns, bevor der Riss grösser wird und man die Windschutzscheibe tauschen muss.
- ✓ Bei Voll- oder Teilkasko verrechnen wir direkt mit der Versicherung.



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**AUTO HAUS RESEL**  
Ihr Partner seit Generationen.

Sommerzeile 199, 2091 Langau, Tel: (02912) 424  
E-Mail: [langau@autohaus-resel.at](mailto:langau@autohaus-resel.at), [www.autohaus-resel.at](http://www.autohaus-resel.at)

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten  
und einen guten Rutsch ins Jahr 2017!

**NV****Die Niederösterreichische  
Versicherung****DER ideale Partner für alle  
Versicherungsangelegenheiten!****Ihre Ansprechpartner:****Gerhard Hauer** 0664/ 80 109 50 85**Christoph Reiss** 0664/ 80 109 58 84**Burghard Reiss** 0664/ 80 109 52 08**Öffnungszeiten  
Restaurant****Anglerparadies Hessendorf****Ab 28. Oktober**

Jeden Freitag, Samstag, Sonn-  
und Feiertag von  
10.00 - 16.00 Uhr geöffnet  
auch für Familien und Weihnachtsfeiern  
**Saisonschluss 17. Dezember**

**Ganslessen:**

Samstag, 4.11 und Sonntag 5.11  
Samstag, 11.11 und Sonntag 12.11  
Samstag, 18.11 und Sonntag 19.11

**Wildessen:**

Samstag, 25.11 und Sonntag 26.11  
Samstag, 2.12 und Sonntag 3.12

Tel: 0676/9001756 oder 0676/7194737

**Saisonbeginn 2018****Sonntag, 1. April****GRAZER WECHSELSEITIGE**  
Versicherung Aktiengesellschaft**IHR GRAWE  
KUNDENBERATER-TEAM:****TEAM PLESSL**  
**Tel. 029 82 / 31 51**GRAWE Kundencenter 3580 Horn  
Pragerstraße 4, Fax 02982/3151-75Versicherungen • Kapitalanlagen • Finanzierungen  
Fonds • Bausparen • Leasing**www.grawe.at**

Ihr Experte für Versicherung, Vorsorge und Vermögen.

**Premium-Berater Andreas Pribitzer**

Bahnstraße 5, 3580 Horn  
Mobil: +43 676/878 262 663  
Tel.: +43 5 9009-82661

**Allianz**



Klassische Massage  
Lymphdrainage  
Fußreflexzonenmassage

Thai-Massage  
Akupunktmassage nach Penzel  
Cranio-Sacrale-Impulsregulation

Winterzeile 350, 2091 Langau  
Anmeldung unter: 02912/63 85

*Ich möchte mich hiermit  
für Ihr erwiesenes  
Vertrauen herzlich  
bedanken und Ihnen  
ein gesegnetes  
Weihnachtsfest und ein  
entspannt erfolgreiches  
Neues Jahr wünschen*

*Mit dem Dank für das  
uns bisher erwiesene  
Vertrauen verbinden wir  
die besten Wünsche für  
ein frohes  
Weihnachtsfest und ein  
gutes Neues Jahr!*

**GANGL**  
LANGAU • 02912/453  
Installateur  
GAS • WASSER • HEIZUNG  
FAX: 02912/453-4 • UID: ATU 18229904



*Weihnachten*

Eine Zeit der Besinnung und der Freude.  
Eine Zeit für Wärme und Frieden.  
Und vor allem auch eine Zeit der Dankbarkeit.

Wir möchten uns bei Ihnen für Ihr Vertrauen bedanken und wünschen Ihnen

*Frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr!*

**BAUER**  
Walter

ZM - Bauer OG  
A- 2092 Drogenburg 90  
Email: office@zm-bauer.at  
www.zm-bauer.at



3752 Sallapulka 19  
Tel.: 02947/363

Mo-Sa.: 6.00 - 12:00



Sommerzeile 52  
2091 Langau

Mo-Fr: 6:30 - 18:30  
Sa: 6:30 - 12:30

Tel.: 02912/418



Mo-Fr: 8:00 - 18:30  
Sa: 8:00 - 12:30  
So: 14:00 - 18:00



Tel.: 02912/418-33

Schnittblumen  
Topfpflanzen  
Sträuße & Gestecke  
Trauerfloristik  
Geschenkartikel

Mo-Fr: 8:00 - 12:00  
14:00 - 18:00  
Sa: 8:00 - 12:00





www . **HARRER** . at . tt  
Kraftfahrzeuge – Landmaschinen – Sanitär  
**LANGAU – WEITERSFELD**



**Verwitterte  
Kunststoff-Scheinwerfergläser** usw  
von Traktor und Autos **günstig richten**



*Klare Scheinwerfer & gut sichtbare  
Heckleuchten tragen zu Ihrer Sicherheit bei*



*Wir wünschen Euch  
eine schöne Adventzeit und  
Frohe Weihnachten*

## Meine Bank in Langau

**Unser Mitarbeiterteam**

**Emma Haszler  
Günter Kaufmann und  
Franz Reiss**

**Raiffeisenbank**    
Region **Waldviertel** Mitte

**Meine Bank in Langau**



Die Raiffeisenbank Langau wünscht eine schöne  
Weihnachtszeit und ein erfolgreiches neues Jahr.

[www.rbw4.at](http://www.rbw4.at)